

# Bluetooth® Audio System

## Аудиосистема Bluetooth®

Инструкция по эксплуатации \_\_\_\_\_ RU

Інструкції з експлуатації \_\_\_\_\_ UA

Для отмены демонстрации на дисплее (режим DEMO) см. стр. 7.  
Щоб відмінити демонстраційний екран (DEMO), див. стор. 7.

## MEX-BT2807E





**Аудиосистема Bluetooth**  
Сделано в Таиланде

Изготовитель: Сони Корпорейшн  
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,  
Токио 108-0075, Япония

Для обеспечения безопасности установите это устройство на приборной панели автомобиля. Перед установкой и подключением ознакомьтесь с прилагаемой инструкцией.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Эта этикетка находится на нижней стороне корпуса.

Табличка с указанием рабочего напряжения и других характеристик находится на нижней панели корпуса.

Запрещено использование данного радиооборудования в географической области радиусом 20 км с центром в Ny-Alesund, Svalbard в Норвегии.



**Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**

Товарный знак и логотипы *Bluetooth* принадлежат корпорации Bluetooth SIG, Inc. и используются корпорацией Sony по лицензии. Другие товарные знаки и торговые названия являются товарными знаками и торговыми названиями их соответствующих владельцев.



Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и других странах.

Лицензия на технологию звуковой кодировки MPEG Layer-3 и патенты получена от Fraunhofer IIS и Thomson.

Данное изделие защищено определенными правами интеллектуальной собственности Microsoft Corporation. Использование или распространение подобной технологии, кроме как в данном продукте, без лицензии корпорации Microsoft или авторизованного представительства корпорации Microsoft запрещено.

**Внимание. Если в замке зажигания нет положения АСС**

Убедитесь, что настроена функция автоматического выключения (стр. 26). После выключения устройства его питание будет автоматически отключено в установленное время, что предотвращает разрядку аккумулятора. Если функция автоматического выключения не настроена, то при каждом выключении зажигания нажмите и удерживайте кнопку (SOURCE/OFF) до тех пор, пока дисплей не погаснет.

## Начало работы

Диски, воспроизводимые на этом устройстве . . . . .	6
Примечания относительно Bluetooth . . . . .	6
Сброс параметров устройства . . . . .	7
Отмена режима DEMO . . . . .	7
Установка часов . . . . .	8
Снятие передней панели . . . . .	8
Установка передней панели . . . . .	9

## Краткое руководство по функции Bluetooth

3 шага для работы с Bluetooth . . . . .	10
Кнопки и значки . . . . .	11
① Сопряжение . . . . .	12
② Подключение . . . . .	12
③ Разговор с использованием гарнитуры/передача музыки . . . . .	13

## Расположение органов управления и основные операции

Основное устройство . . . . .	14
-------------------------------	----

## Радиоприемник

Сохранение и прием радиостанций . . . . .	16
Автоматическое сохранение — BTM (Память оптимальной настройки) . . . . .	16
Сохранение вручную . . . . .	16
Прием радиостанций, сохраненных в памяти . . . . .	16
Автоматическая настройка . . . . .	16
RDS . . . . .	16
Обзор . . . . .	16
Настройка AF и TA . . . . .	17
ВыборPTY . . . . .	18
Установка ST . . . . .	18

## Компакт-диск

Надписи на дисплее . . . . .	19
Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности . . . . .	19

## Bluetooth (Разговор с использованием гарнитуры/передача музыки)

Операции Bluetooth . . . . .	19
------------------------------	----

Сопряжение . . . . .	20
Значки Bluetooth . . . . .	20
Подключение . . . . .	21
Включение передачи сигнала Bluetooth на этом устройстве . . . . .	21
Соединение с сотовым телефоном . . . . .	21
Соединение с аудиоустройством . . . . .	21
Разговор с использованием гарнитуры . . . . .	22
Прием вызовов . . . . .	22
Выполнение вызовов . . . . .	22
Перевод вызовов . . . . .	22
Активация голосового набора . . . . .	23
Музыка . . . . .	23
Прослушивание музыки на аудиоустройстве . . . . .	23
Использование аудиоустройства вместе с данным устройством . . . . .	24
Отмена регистрации всех согласованных устройств . . . . .	24

## Другие функции

Изменение настроек звука . . . . .	25
Подстройка характеристик звука . . . . .	25
Настройка кривой эквалайзера — EQ3 . . . . .	25
Настройка параметров установки — SET . . . . .	26
Использование дополнительного оборудования . . . . .	27
Вспомогательное аудиооборудование . . . . .	27
Пульт дистанционного управления RM-X114 . . . . .	27

## Дополнительная информация

Меры предосторожности . . . . .	28
Примечания относительно дисков . . . . .	28
Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA . . . . .	29
О файлах MP3 . . . . .	29
О файлах WMA . . . . .	29
О функции Bluetooth . . . . .	30
Уход за устройством . . . . .	31
Извлечение устройства . . . . .	32
Технические характеристики . . . . .	32
Поиск и устранение неисправностей . . . . .	33
Индикация/сообщения об ошибках . . . . .	36

## Сайт для получения поддержки

В случае возникновения вопросов и для получения самых последних сведений о данном продукте посетите следующий веб-сайт:

<http://support.sony-europe.com/>

Предоставляются сведения по следующим вопросам:

- Модели и производители совместимых сотовых телефонов и часто задаваемые вопросы о функции Bluetooth

## Начало работы

### Диски, воспроизводимые на этом устройстве

На этом устройстве предусмотрено воспроизведение дисков CD-DA (содержащих также информацию CD TEXT) и CD-R/CD-RW (с файлами MP3/WMA (стр. 29)).

Тип диска	Метка на диске	
CD-DA		
MP3 WMA		
		

## Примечания относительно Bluetooth

### Предупреждение

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОРПОРАЦИЯ SONY НЕ БУДЕТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОБОЧНЫЕ, НЕПРЯМЫЕ И КОСВЕННЫЕ ИЛИ ДРУГИЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, КРОМЕ ПРОЧЕГО, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛЕЙ, ПОТЕРЮ ДОХОДА, ПОТЕРЮ ДАННЫХ, НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА ИЛИ КАКОГО-ЛИБО СВЯЗАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ, ПРОСТОЙ И ПОТЕРЮ ВРЕМЕНИ ПОКУПАТЕЛЕМ, СВЯЗАННЫЕ С ИЛИ ВОЗНИКАЮЩИЕ ВСЛЕДСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОДУКТА, ОТНОСЯЩЕГОСЯ К НЕМУ АППАРАТНОГО И/ИЛИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

### ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ!

#### Безопасное и эффективное использование

Изменения или модификации данного устройства, не подтвержденные непосредственно корпорацией Sony, могут привести к аннулированию права на эксплуатацию данного оборудования. Прежде чем приступить к использованию данного продукта, ознакомьтесь с исключениями, налагаемыми национальными требованиями или ограничениями на использование Bluetooth-устройств.

### Управление автомобилем

Ознакомьтесь с законами и правилами, регулирующими использование мобильных телефонов и гарнитур на территории тех регионов, где вы управляете автомобилем. Никогда не отвлекайте внимание от управления автомобилем и всегда съезжайте на обочину и припаркуйтесь, прежде чем позвонить по телефону или ответить на вызов, если ситуация на дороге этого требует.

### Подключение к другим устройствам

При подключении к другому устройству прочтите прилагаемое к нему руководство пользователя, чтобы ознакомиться с подробными инструкциями по безопасности.

## Воздействие радиочастот

РЧ-сигналы могут оказывать влияние на неправильно установленное или недостаточно экранированное оборудование электронных систем автомобилей, например, электронных систем впрыска топлива, антиблокировочных тормозных систем, электронных систем поддержания заданной скорости или систем управления подушками безопасности. Для установки или технического обслуживания данного устройства обратитесь к производителю автомобиля или его представителю. Неправильная установка или неквалифицированное техническое обслуживание могут стать причиной возникновения опасной ситуации и аннулирования гарантии на данное устройство.

Выясните у производителя автомобиля, может ли использование сотового телефона в салоне автомобиля привести к неисправности электронной системы. Необходимо регулярно проверять правильность крепления и функционирования всех беспроводных устройств в автомобиле.

## Экстренные вызовы

Данные автомобильные Bluetooth-гарнитура и электронное устройство, подключенное к гарнитуре, работают с использованием радиосигналов, сотовых и наземных сетей связи, а также с применением программируемых пользователем функций, и возможность подключения при любых условиях гарантироваться не может. Поэтому для установки связи в важных случаях (например, требующих экстренной медицинской помощи) не следует полагаться только на какое-то одно электронное устройство.

Помните, что для выполнения или приема вызова гарнитура и электронное устройство, подключенное к гарнитуре, должны находиться в пределах зоны покрытия, в которой обеспечивается достаточная мощность сигнала сотовой связи. Выполнение экстренных вызовов может оказаться невозможным в некоторых сетях сотовой связи или если определенные сетевые службы и/или функции телефона в данный момент используются. Обратитесь по этим вопросам к местному поставщику услуг.

## Сброс параметров устройства

Перед первым включением устройства или после замены автомобильного аккумулятора, а также после изменения схемы подключения следует сбросить параметры устройства. Снимите переднюю панель (стр. 8) и нажмите кнопку RESET (стр. 14) с помощью заостренного предмета, например шариковой ручки.

### Примечание

При нажатии кнопки RESET выполняется стирание установок времени и некоторых других занесенных в память параметров.

## Отмена режима DEMO

Можно отменить демонстрационное отображение, появляющееся при выключении питания.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**  
Отобразится дисплей установок.
- 2 Нажимайте кнопку выбора повторно, пока не появится параметр “DEMO”.**
- 3 Поворачивайте дисковый регулятор для выбора значения “DEMO-OFF”.**
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**  
Установка завершена, дисплей возвращается в обычный режим приема/воспроизведения.

## Установка часов

Часы данного устройства имеют 24-часовую цифровую индикацию.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**  
Отобразится дисплей установок.
- 2 Нажимайте кнопку выбора повторно, пока не появится индикация “CLOCK-ADJ”.**
- 3 Нажмите кнопку (SEEK) +.**  
Начинает мигать индикация часа.
- 4 Установите значения часов и минут, поворачивая дисковый регулятор.**  
Чтобы переместить индикацию, нажмите кнопку (SEEK) -/+.
- 5 После установки минут нажмите кнопку выбора.**  
Установка завершена, и часы начинают отсчет времени.

Для отображения часов нажмите кнопку (DSPL/SCRL). Нажмите кнопку (DSPL/SCRL) еще раз, чтобы вернуться к предыдущей индикации на дисплее.

### Совет


Часы можно установить автоматически с помощью функции RDS (стр. 18).

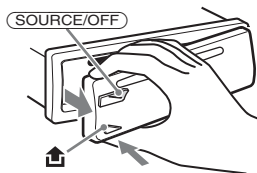
## Снятие передней панели

Во избежание кражи устройства можно снять с него переднюю панель.

### Предупреждающий сигнал

Если до поворота ключа зажигания в положение OFF с устройства не была снята передняя панель, то в течение нескольких секунд будет слышен предупредительный звуковой сигнал. Звуковой сигнал будет слышен только в том случае, если используется встроенный усилитель.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку (SOURCE/OFF).**  
Устройство выключится.
- 2 Нажмите кнопку , затем снимите панель, потянув на себя.**



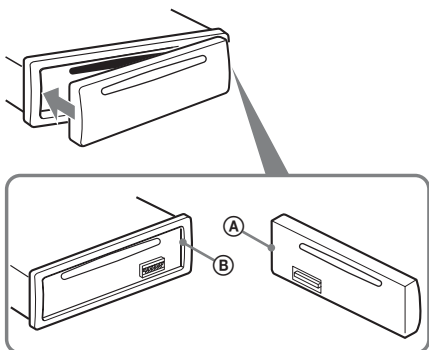
### Примечания

- Старайтесь не ронять переднюю панель. Не надавливайте слишком сильно на переднюю панель и окошко дисплея.
- Не подвергайте переднюю панель воздействию тепла/высокой температуры или влажности. Старайтесь не оставлять ее в припаркованной машине или на приборной доске/полочке за задним сиденьем.



## Установка передней панели

Прикрепите часть **(A)** передней панели к части **(B)** устройства, как показано на рисунке, и установите левую сторону на место до щелчка.



### Примечание

Не ставьте ничего на внутреннюю поверхность передней панели.

## Краткое руководство по функции Bluetooth

Для получения полных сведений о работе см. раздел “Bluetooth (Разговор с использованием гарнитуры/передача музыки)” (стр. 19), а также инструкции по эксплуатации устройства Bluetooth.

### 3 шага для работы с Bluetooth

#### 1 Сопряжение

Сначала выполните регистрацию (“сопряжение”) устройства Bluetooth (сотового телефона и т.п.) с данным устройством. После первого подключения выполнять сопряжение больше не потребуется.

#### 2 Подключение

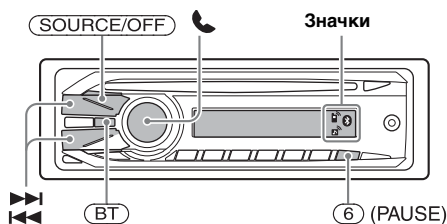
Иногда сопряжение позволяет автоматически выполнить подключение. Для использования устройства после сопряжения запустите процедуру подключения.

#### 3 Разговор с использованием гарнитуры/передача музыки

После установления соединения можно разговаривать с использованием громкой связи и слушать музыку.

**Сайт для получения поддержки**

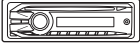





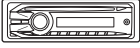
<http://support.sony-europe.com/>



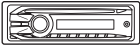





## Описания состояния значков

	 Горит	Сигнал Bluetooth включен
	 Мигает	Режим ожидания сопряжения
	Не горит	Сигнал Bluetooth отключен
	 Горит	Соединение с сотовым телефоном установлено
	 Мигает	Устанавливается соединение с сотовым телефоном
	Не горит	Соединение отсутствует
	 Горит	Соединение с аудиоустройством установлено
	 Мигает	Устанавливается соединение с аудиоустройством
	Не горит	Соединение отсутствует

## 1 Сопряжение

	Устройство, с которым ведется работа	Операция
1		Нажмите и удерживайте кнопку (BT) около 5 секунд. → 
2		Выполните поиск данного устройства.
3	 	Выберите "XPLOD".
4		Введите ключ доступа "0000".
5		Следуйте инструкциям на экране.
6		 (Сопряжение успешно выполнено)

## 2 Подключение

	Устройство, с которым ведется работа	Операция
1		Нажмите и удерживайте кнопку (BT) около 3 секунд. → 
2		Установите соединение с этим устройством, используя сотовый телефон. → 
		Установите соединение с этим устройством, используя аудиоустройство. → 



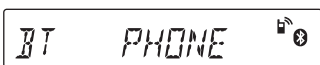


### Примечание

Можно установить соединение между этим устройством и устройством Bluetooth (стр. 21). Если установить соединение с этого устройства не удастся, снова начните сопряжение.

## 3 Разговор с использованием гарнитуры/передача музыки

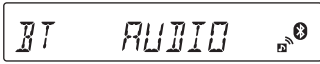



### Разговор с использованием гарнитуры

Задача	Операция
Принять вызов/завершить вызов	Нажмите кнопку  .
Отклонить вызов	Нажмите и удерживайте кнопку  около 2 секунд.
Повторно набрать номер	<p>1 Нажмите кнопку (SOURCE/OFF).</p> <p>→ </p> <p>2 Нажмите и удерживайте кнопку  около 3 секунд.</p>
Перевести вызов	Нажмите и удерживайте кнопку  около 2 секунд.



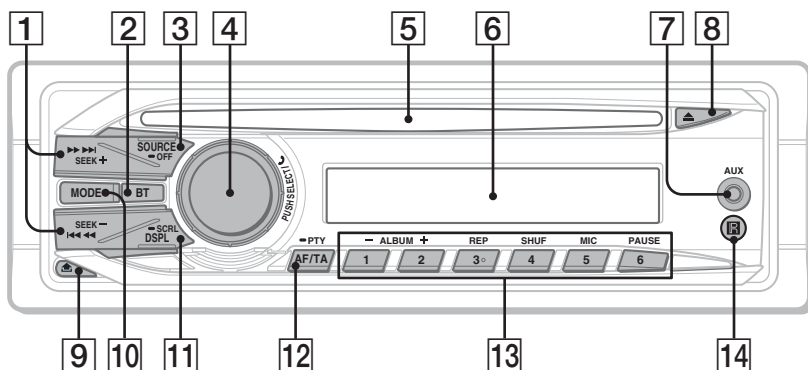
### Музыка

Задача	Операция
Прослушать	<p>1 Нажмите кнопку (SOURCE/OFF).</p> <p>→ </p> <p>2 Нажмите кнопку воспроизведения на аудиоустройстве.</p>
Воспроизвести/приостановить (AVRCP)*	Нажмите кнопку (6) (PAUSE).
Пропустить композиции (AVRCP)*	Нажмите кнопку  .

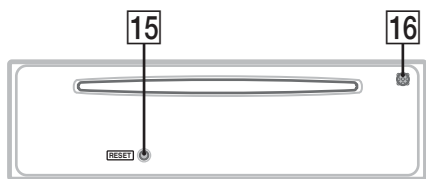
\* Набор операций зависит от используемого аудиоустройства.

# Расположение органов управления и основные операции

## Основное устройство



## Снятая передняя панель



В этом разделе содержатся сведения о расположении органов управления и основных операциях.

Подробные сведения приведены на соответствующих страницах.

### 1 Кнопки SEEK +/-

#### Компакт-диск:

Пропуск композиций (нажмите); непрерывный пропуск композиций (нажмите, затем нажмите еще раз примерно через 1 секунду и удерживайте нажатой); перемещение вперед/назад на одну композицию (нажмите и удерживайте).

#### Радиоприемник:

Автоматическая настройка на радиостанции (нажмите), поиск станций вручную (нажмите и удерживайте).

#### Аудиоустройство Bluetooth\*1:

Пропуск дорожек (нажмите).

### 2 Кнопка BT (BLUETOOTH) стр. 20


Включение и отключение сигнала Bluetooth, сопряжение.

### 3 Кнопка SOURCE/OFF

Нажмите для включения питания/смены источника (радиоприемник/компакт-диск/AUX/аудиоустройство Bluetooth/телефон Bluetooth).

Нажимайте в течение 1 секунды для выключения питания.


Нажимайте не менее 2 секунд для выключения питания и отключения индикации на дисплее.


**4 Дискový регулятор/кнопка выбора/кнопка  (гарнитура)**  
Настройка громкости (поверните); выбор элементов настройки (нажмите и поверните); прием/завершение вызова (нажмите).

**5 Слот для дисков**  
Вставьте диск (этикеткой вверх), начнется воспроизведение.

**6 Окошко дисплея**

**7 Входное гнездо AUX** стр. 27  
Подсоединение переносного аудиоустройства.

**8 Кнопка  (извлечение)**  
Извлечение диска.

**9 Кнопка  (снятие передней панели)** стр. 8

**10 Кнопка MODE** стр. 16  
Выбор радиодиапазона (FM/MW/LW).

**11 Кнопка DSPL (дисплей)/SCRL (прокрутка)** стр. 17, 19  
Смена индикаций на дисплее (нажмите); прокрутка индикации на дисплее (нажмите и удерживайте).

**12 Кнопка AF (альтернативные частоты)/TA (сообщения о текущей ситуации на дорогах)/PTY (типы программы)** стр. 17, 18  
Задание AF и TA (нажмите); выбор PTY (нажмите и удерживайте) в RDS.

**13 Номерные кнопки**

**Компакт-диск:**

**①/②: ALBUM -/+** (при воспроизведении MP3/WMA)  
Пропуск альбомов (нажмите); непрерывный пропуск альбомов (нажмите и удерживайте).

**③: REP\***<sup>2</sup> стр. 19

**④: SHUF** стр. 19

**⑥: PAUSE**

Для приостановки воспроизведения. Для отмены нажмите кнопку еще раз.

**Радиоприемник:**

Прием хранящихся в памяти радиостанций (нажмите); сохранение радиостанций в памяти (нажмите и удерживайте).

**Аудиоустройство Bluetooth\*1:**

**⑥: PAUSE**

Для приостановки воспроизведения. Для отмены нажмите кнопку еще раз.

**Телефон Bluetooth:**

**⑤: MIC** стр. 22

**14 Датчик пульта дистанционного управления**

**15 Кнопка RESET** (расположена под передней панелью) стр. 7

**16 Микрофон** стр. 22

**Примечание**

*Не перекрывайте микрофон, в этом случае гарнитура может работать неправильно.*

*\*1 Если подключено Bluetooth-аудиоустройство (поддерживает профиль AVRCP технологии Bluetooth). В некоторых устройствах определенные операции недоступны.*

*\*2 На этой кнопке имеется тактильная точка.*

## Радиоприемник

### Сохранение и прием радиостанций

#### Предупреждение

Во избежание возникновения аварийной ситуации при настройке на радиостанцию во время управления автомобилем используйте функцию памяти оптимальной настройки (BTM).

#### Автоматическое сохранение — BTM (Память оптимальной настройки)

**1** Нажимайте кнопку **(SOURCE/OFF)** повторно, пока не появится индикация “TUNER”.

Чтобы изменить диапазон, повторно нажимайте кнопку **(MODE)**. Можно выбрать следующие диапазоны: FM1, FM2, FM3\*, MW или LW.

**2** Нажмите и удерживайте кнопку выбора.

Отобразится дисплей установок.

**3** Нажимайте кнопку выбора повторно, пока не появится параметр “BTM”.

**4** Нажмите кнопку **(SEEK +)**.

Радиостанции закрепляются за номерными кнопками и сохраняются в памяти устройства в порядке частот. При занесении станции в память раздается звуковой сигнал.

\* Диапазон настройки FM3 — от 65 до 74 МГц (шаг — 30 кГц).

#### Сохранение вручную

**1** Во время приема радиостанции, которую необходимо сохранить, нажмите и удерживайте номерную кнопку **(1 – 6)**, пока не появится индикация “MEM”.

#### Примечание

При попытке сохранить другую радиостанцию для уже используемой номерной кнопки предыдущая радиостанция будет заменена.

#### Совет

Когда в память сохраняется радиостанция, передающая сигналы RDS, сохраняются также и параметры AF/TA (стр. 17).

#### Прием радиостанций, сохраненных в памяти

**1** Выберите диапазон, затем нажмите номерную кнопку **(1 – 6)**.

#### Автоматическая настройка

**1** Выберите диапазон, затем нажмите кнопку **(SEEK +/-)** для поиска радиостанции.

Поиск остановится, когда устройство найдет радиостанцию. Повторяйте процедуру, пока не будет найдена нужная радиостанция.

#### Совет

Если известна частота радиостанции, которую требуется прослушать, нажмите и удерживайте кнопку **(SEEK +/-)**, пока не будет найдена нужная частота, затем нажимайте кнопку **(SEEK +/-)** повторно для точной настройки частоты (ручная настройка).

## RDS

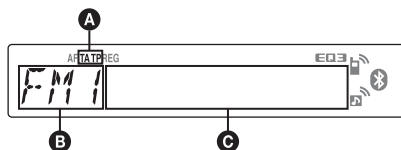
#### Обзор

Радиостанции диапазона FM с услугой RDS (Системы радиоданных) кроме обычных сигналов радиопрограмм, передают цифровую информацию, которая не слышна.

#### Примечание

Услуги RDS передаются только в диапазонах FM1 и FM2.

#### Надписи на дисплее



**A** TA/TR\*1

**B** Диапазон радиочастот, функция

**C** Частота\*2 (название программной услуги), номер предварительной настройки, часы, данные RDS

\*1 Во время передачи информации о дорожном движении мигает индикация “TA”. Во время приема такой радиостанции загорается индикация “TR”.

\*2 Во время приема радиостанции, передающей сигналы RDS, слева от индикации частоты отображается символ “\*”.



Для изменения индикации  нажмите кнопку (DSPL/SCRL).

## Услуги RDS

Это устройство автоматически обеспечивает использование следующих служб RDS.

### AF (Альтернативные частоты)

Выбирает и выполняет перенастройку радиостанций, имеющих самый сильный сигнал в сети. С помощью этой функции можно непрерывно прослушивать одну и ту же программу во время продолжительной поездки. При этом нет необходимости выполнять перенастройку на одну и ту же станцию вручную.

**TA** (Сообщения о текущей ситуации на дорогах)/**TP** (Программа о текущей ситуации на дорогах)

Обеспечивает прием текущей информации/программ. При приеме сигналов такой информации/программы воспроизведение любого выбранного в данный момент источника прерывается.

**PTY** (Типы программ)

Отображает тип принимаемой в данный момент программы. Кроме того, позволяет выполнять поиск заданного типа программ.

**CT** (Время на часах)

Данные CT, передаваемые с сигналами RDS, используются для установки часов устройства.

### Примечания

- В зависимости от страны или региона могут быть доступны не все функции RDS.
- Функция RDS не будет работать, если сигнал очень слабый или радиостанция, на которую настроено устройство, не передает данные RDS.

## Настройка AF и TA

**1** Нажимайте кнопку , пока на дисплее не появится нужный параметр.

Выбор	Цель
<b>AF-ON</b>	включение AF и отключение TA.
<b>TA-ON</b>	включение TA и отключение AF.
<b>AF, TA-ON</b>	включение как AF, так и TA.
<b>AF, TA-OFF</b>	отключение как AF, так и TA.

## Сохранение станций RDS с параметрами AF и TA

Можно выполнить предварительную настройку станций RDS с параметрами AF/TA. При использовании функции BTM сохраняются только станции RDS с теми же параметрами AF/TA.

При выполнении предварительной настройки вручную можно сохранить как станции RDS, так и станции без RDS с индивидуальными параметрами AF/TA.

**1** Задайте AF/TA, затем сохраните станцию с помощью BTM или вручную.

## Прием сообщений об аварийных ситуациях

При включении AF или TA сообщения об аварийных ситуациях будут автоматически прерывать текущее вещание.

### Совет

Если настроить громкость во время приема сообщения о текущей ситуации на дорогах, этот уровень громкости будет сохранен в памяти для последующего приема таких сообщений, независимо от обычного уровня громкости.

продолжение на следующей странице →

## Прслушивание одной региональной программы — REG

Когда функция AF включена: в соответствии с заводскими настройками данного устройства прием возможен только в определенном регионе, поэтому устройство не переключается на частоту другой региональной станции с более сильным сигналом.

Вне зоны приема определенной региональной программы установите параметр “REG-OFF” в меню настройки во время приема FM-радиостанции (стр. 26).

### Примечание

Эта функция не работает в Великобритании и некоторых других регионах.

## Функция местной привязки (только для Великобритании)

Эта функция позволяет настраиваться на волну других местных станций в данном регионе, даже если они не занесены в память приемника под номерными кнопками.

- 1 Во время приема в диапазоне FM нажмите номерную кнопку (①) – (⑥), для которой запрограммирована местная станция.
- 2 Не более чем через 5 секунд еще раз нажмите номерную кнопку местной станции. Повторите процедуру, пока не будет найдена местная радиостанция.

## Выбор PTY

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку (AF/TA) (PTY) во время приема в диапазоне FM.



Если станция передает данные PTY, появляется название типа текущей программы.

- 2 Нажимайте кнопку (AF/TA) (PTY), пока не появится нужный тип программы.
- 3 Нажмите кнопку (SEEK) +/- . Устройство начинает поиск станции, передающей программу выбранного типа.

## Тип программ

**NEWS** (новости), **AFFAIRS** (текущие события), **INFO** (информация), **SPORT** (спорт), **EDUCATE** (образование), **DRAMA** (радиоспектакли), **CULTURE** (культура), **SCIENCE** (наука), **VARIED** (разное), **POP M** (популярная музыка), **ROCK M** (рок-музыка), **EASY M** (легкая музыка), **LIGHT M** (легкая классика), **CLASSICS** (классика), **OTHER M** (прочие типы музыки), **WEATHER** (погода), **FINANCE** (финансы), **CHILDREN** (детские программы), **SOCIAL A** (общественная жизнь), **RELIGION** (религия), **PHONE IN** (звонки в прямой эфир), **TRAVEL** (путешествия), **LEISURE** (досуг), **JAZZ** (джазовая музыка), **COUNTRY** (музыка в стиле кантри), **NATION M** (национальная музыка), **OLDIES** (старые шлягеры), **FOLK M** (народная музыка), **DOCUMENT** (документальные репортажи)

### Примечание

Эту функцию невозможно использовать в некоторых странах/регионах, где не передаются данные PTY.

## Установка СТ

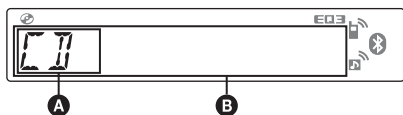
- 1 Установите “СТ-ON” в меню настройки (стр. 26).

### Примечания

- Функция СТ может не работать, даже если принимается станция, передающая данные RDS.
- Возможно расхождение между временем, установленным с помощью функции СТ, и реальным временем.

## Компакт-диск

### Надписи на дисплее



- A** Источник  
**B** Название композиции\*<sup>1</sup>, название диска/имя исполнителя\*<sup>1</sup>, имя исполнителя\*<sup>1</sup>, номер альбома\*<sup>2</sup>, название альбома\*<sup>1</sup>, номер композиции/время с начала воспроизведения, часы

\*<sup>1</sup> Отображается информация, содержащаяся в CD TEXT, MP3/WMA.

\*<sup>2</sup> Номер альбома отображается только при смене альбома.

Для изменения индикации **B** нажмите кнопку (DSPL/SCRL).

#### Совет

Отображаемая индикация может отличаться в зависимости от модели, типа диска, формата записи и параметров. Для получения дополнительных сведений о формате MP3/WMA см. стр. 29.

### Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности

- 1** Во время воспроизведения нажимайте кнопку **(3)** (REP) или **(4)** (SHUF), пока на дисплее не появится нужный параметр.

Выбор	Воспроизведение
↶ TRACK	композиции неоднократно.
↶ ALBUM*	альбома неоднократно.
SHUF ALBUM*	альбома в случайной последовательности.
SHUF DISC	диска в случайной последовательности.

\* Если воспроизводится диск с файлами в формате MP3/WMA.

Для возврата в режим обычного воспроизведения выберите “↶ OFF” или “SHUF OFF”.

## Bluetooth (Разговор с использованием гарнитуры/передача музыки)

### Операции Bluetooth

Для использования функции Bluetooth необходимо выполнить следующую процедуру.

#### 1 Сопряжение

При первом подключении устройств Bluetooth требуется взаимная регистрация. Эта процедура называется “сопряжением”. Эта регистрация (сопряжение) требуется только при первом подключении. При последующем подключении это устройство и другие устройства будут распознавать друг друга автоматически. Возможно сопряжение до 8 устройств. (В зависимости от устройства может потребоваться ввести код связи для каждого подключения.)

#### 2 Подключение

Для использования устройства после сопряжения запустите процедуру подключения. Иногда сопряжение позволяет автоматически выполнить подключение.

#### 3 Разговор с использованием гарнитуры/передача музыки

После установления соединения можно разговаривать с использованием громкой связи и слушать музыку.

#### Сайт для получения поддержки

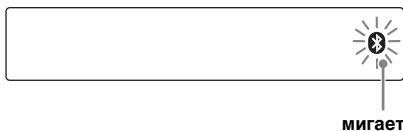
<http://support.sony-europe.com/>

## Сопряжение

Сначала выполните регистрацию (“сопряжение”) устройства Bluetooth (сотового телефона и т.п.) и данного устройства. Возможно сопряжение до 8 устройств. Если сопряжение выполнено, повторять его не требуется.

**1 Расположите Bluetooth-устройство на расстоянии не более 1 м от данного устройства.**

**2 Нажмите и удерживайте нажатой (BT), пока не начнет мигать индикация “Ⓜ” (около 5 секунд).** Устройство перейдет в режим ожидания сопряжения.



**3 Переключите устройство Bluetooth в режим поиска данного устройства.**

На дисплее подключаемого устройства отобразится список обнаруженных устройств. На подключаемом устройстве данное устройство отображается как “XPLOD”.



**4 Если на дисплее подключаемого устройства требуется ввести ключ доступа\*, введите “0000”.**



Данное устройство и устройство Bluetooth запомнят информацию друг о друге, и после сопряжения устройство будет готово к соединению с подключаемым устройством.



Значок “Ⓜ” мигает, затем непрерывно горит после сопряжения.

**5 Переключите устройство Bluetooth в режим соединения с данным устройством.**

После установления соединения появляется индикация “Ⓜ” или “Ⓜ”.

\* Ключ доступа также может называться “кодом связи”, “PIN-кодом”, “номером PIN”, “паролем” и т.д. в зависимости от устройства.

### Примечание

Режим ожидания сопряжения не отключается до установления соединения.

## Значки Bluetooth

В этом устройстве используются следующие значки.

	горит: сигнал Bluetooth включен мигает: режим ожидания сопряжения не горит: сигнал Bluetooth отключен
	горит: соединение успешно установлено мигает: устанавливается соединение не горит: соединение отсутствует
	горит: соединение успешно установлено мигает: устанавливается соединение не горит: соединение отсутствует

## Подключение

Если сопряжение уже выполнено, начните процедуру с этого раздела.

### Включение передачи сигнала Bluetooth на этом устройстве

Для использования функции Bluetooth включите передачу сигнала на этом устройстве.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **BT**, пока не загорится индикация **“BT”** (около 3 секунд). Сигнал Bluetooth включен.



### Соединение с сотовым телефоном

- 1 Убедитесь, что сигнал Bluetooth включен на этом устройстве и на сотовом телефоне.
- 2 Установите соединение с этим устройством, используя сотовый телефон. **“BT”** отображается после установления соединения.



### Подключение данного устройства к сотовому телефону, с которым в последний раз устанавливалось соединение

- 1 Убедитесь, что сигнал Bluetooth включен на этом устройстве и на сотовом телефоне.
- 2 Нажимайте кнопку **(SOURCE/OFF)** повторно, пока не появится индикация **“BT PHONE”**.
- 3 Нажмите кнопку **☎** (гарнитура). **“BT”** мигает во время установления соединения. Затем после установления соединения **“BT”** продолжает гореть.

### Примечание

Во время передачи аудиоданных через Bluetooth соединение с этого устройства с сотовым телефоном невозможно. Установите соединение с этим устройством с сотового телефона. Во время воспроизведения может быть слышен шум соединения.

### Совет

Когда включен сигнал Bluetooth: при включении зажигания устройство автоматически подключается к сотовому телефону, который подключался последним. Однако автоматическое соединение также зависит от характеристик сотового телефона. Если это устройство не подключается автоматически, установите соединение вручную.

### Соединение с аудиоустройством

- 1 Убедитесь, что сигнал Bluetooth включен и на этом устройстве, и на аудиоустройстве.
- 2 Выполните соединение с этим устройством, используя аудиоустройство. **“BT”** отображается после установления соединения.



### Соединение с последним подключавшимся аудиоустройством с данного устройства

- 1 Убедитесь, что сигнал Bluetooth включен и на этом устройстве, и на аудиоустройстве.
- 2 Нажимайте кнопку **(SOURCE/OFF)** повторно, пока не появится индикация **“BT AUDIO”**.
- 3 Нажмите кнопку **(6)**. **“BT”** мигает во время установления соединения. Затем после установления соединения **“BT”** продолжает гореть.

## Разговор с использованием гарнитуры

Предварительно убедитесь в том, что установлено соединение между данным устройством и мобильным телефоном.


### Прием вызовов


При приеме вызова звонок воспроизводится через громкоговорители автомобиля.

#### 1 При поступлении вызова, когда слышна мелодия звонка, нажмите кнопку (гарнитура).

Будет выполнен вызов с телефона.

### Завершение вызова

Повторно нажмите кнопку  (гарнитура).

Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите кнопку  (гарнитура) и удерживайте ее нажатой 2 секунды.

### Настройка коэффициента усиления микрофона

Во время вызова можно переключаться между двумя уровнями громкости (“LOW” или “HI”), чтобы установить подходящий для собеседника уровень громкости.

#### 1 Нажмите во время вызова. Индикация будет меняться следующим образом:

MIC-LOW ↔ MIC-HI

#### Примечание

Микрофон этого устройства находится на задней стороне передней панели (стр. 14). Не закрывайте микрофон лентой и другими предметами.


### Выполнение вызовов

В случае выполнения вызовов с данного устройства можно использовать функцию повторного набора.

#### 1 Нажимайте кнопку повторно, пока не появится индикация “BT PHONE”.

#### 2 Нажмите кнопку (гарнитура) и удерживайте ее не менее 3 секунд. Будет выполнен вызов с телефона.

### Завершение вызова

Повторно нажмите кнопку  (гарнитура).

Чтобы позвонить на другой телефон, используйте свой сотовый телефон, а затем переведите вызов.

Подробнее о переводе вызовов рассказано далее.

### Перевод вызовов

Чтобы включить или отключить соответствующее устройство (данное устройство или сотовый телефон), проверьте следующее.

#### 1 Нажмите и удерживайте кнопку (гарнитура) или используйте сотовый телефон.



Подробнее об эксплуатации сотового телефона рассказано в руководстве по сотовому телефону.

#### Примечание

В зависимости от сотового телефона соединение с гарнитурой может прерываться при попытке перевода вызова.

## Активация голосового набора

Когда сотовый телефон подключен к данному устройству, можно активировать голосовой набор, произнеся сохраненную на сотовом телефоне фразу, а затем выполнить вызов.

- 1 Нажимайте кнопку  повторно, пока не появится индикация “BT PHONE”.**
- 2 Нажмите кнопку  (гарнитура).**  
Сотовый телефон переводится в режим голосового набора.
- 3 Произнесите сохраненную на сотовом телефоне фразу.**  
Голос распознается и вызов выполняется.

### Примечания

- Предварительно убедитесь в том, что соединение между данным устройством и мобильным телефоном установлено.
- Предварительно следует сохранить на сотовом телефоне голосовую фразу.
- Активация голосового набора при подключенном к данному устройству сотовом телефоне в некоторых случаях не работает.
- Различные шумы, например шум двигателя, могут помешать распознаванию звука. С целью лучшего распознавания выполняйте данную операцию при минимальном уровне шума.
- Голосовой набор может не работать при низкой эффективности функции распознавания сотового телефона. Более подробные сведения приведены на веб-узле поддержки (стр. 19).


### Советы

- Говорите таким же образом, как при сохранении голосовой фразы.
- Сидя в машине, сохраните голосовое сообщение с помощью данного устройства, выбрав в качестве источника “BT PHONE”.

## Музыка

### Прослушивание музыки на аудиоустройстве

На этом устройстве можно прослушивать музыку с помощью аудиоустройства, если оно поддерживает профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) технологии Bluetooth.

- 1 Уменьшите громкость устройства.**
- 2 Нажимайте кнопку  повторно, пока не появится индикация “BT AUDIO”.**
- 3 Включите аудиоустройство, чтобы начать воспроизведение.**
- 4 Отрегулируйте громкость на устройстве.**

### Регулировка уровня громкости

Если уровень громкости у данного устройства и у Bluetooth-аудиоустройства различен, его можно настроить.

- 1 Начните воспроизведение на Bluetooth-аудиоустройстве при умеренной громкости.**
- 2 Установите обычный уровень громкости для прослушивания на аппарате.**
- 3 Нажимайте кнопку выбора повторно, пока не появится индикация “BTA”, и поверните регулятор громкости, чтобы настроить входной уровень (в диапазоне от -8 дБ до +18 дБ).**

## Использование аудиоустройства вместе с данным устройством

Если аудиоустройство поддерживает профиль AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) технологии Bluetooth, то на данном устройстве можно выполнить следующие операции. (Набор операций зависит от типа аудиоустройства.)

Цель	Нажмите кнопку
Воспроизведение	⏸ (PAUSE)* на основном блоке.
Пауза	⏸ (PAUSE)* на основном блоке.
Пропуск композиций	SEEK +/- (⏮/⏭) [один раз для каждой композиции]

\* На некоторых устройствах, возможно, потребуется нажать эту кнопку дважды.

Операции, не перечисленные выше, следует выполнять на аудиоустройстве.

### Примечания

- Во время воспроизведения на аудиоустройстве, на этом устройстве не отображаются данные подключенного аудиоустройства, например, номер/время композиции, состояние воспроизведения и т.п.
- Даже если источник на устройстве изменен, воспроизведение на аудиоустройстве не остановится.

### Совет

В качестве аудиоустройства можно подключить сотовый телефон, поддерживающий профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), и прослушивать музыку.

## Отмена регистрации всех согласованных устройств

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **(SOURCE/OFF)** в течение 1 секунды для выключения питания.
- 2 Если горит индикатор “Ⓢ”, нажмите и удерживайте кнопку **(BT)**, пока “Ⓢ” не погаснет.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.
- 4 Нажимайте кнопку выбора повторно, пока не появится индикация “BT INIT”.
- 5 Нажмите кнопку **(SEEK) +**. Начнется инициализация. Потребуется 3 секунды, чтобы отменить регистрацию. Не выключайте питание, пока мигает индикация “INITIAL”.



## Другие функции

### Изменение настроек звука

#### Подстройка характеристик звука

**1** Нажимайте кнопку выбора повторно, пока не появится нужный параметр.

**2** Поверните дисковый регулятор, чтобы настроить выбранный параметр.

Через 5 секунд по окончании настройки дисплей вернется в обычный режим приема/воспроизведения.

Можно установить следующие параметры (дополнительные сведения приведены на указанной странице руководства):

#### EQ3

Выбор кривой эквалайзера из 7 музыкальных типов (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM или OFF).

**LOW**\*1, **MID**\*1, **HI**\*1 (стр. 25)

#### BAL (Баланс)

Регулировка звукового баланса между левыми и правыми громкоговорителями.

#### FAD (Фейдер)

Регулировка относительного уровня громкости между передними и задними громкоговорителями.

#### SUB\*2 (Громкость сабвуфера)

Регулировка громкости сабвуфера.

#### AUX\*3 (Уровень AUX)

Настройка громкости каждого подсоединенного дополнительного оборудования: “+18 dB” – “0 dB” – “-8 dB”.

Благодаря этому параметру настраивать уровень громкости звука при смене источника не требуется.

#### BT\*4 (Уровень аудиоустройства BT)

Настройка громкости каждого подсоединенного аудиоустройства Bluetooth: “+18 dB” – “0 dB” – “-8 dB”.

Благодаря этому параметру настраивать уровень звука при смене источника не требуется (стр. 23).

\*1 Когда активизирована функция эквалайзера EQ3.

\*2 Когда для аудиовыхода установлено значение “SUB-OUT” (стр. 26). Индикация “ATT” появляется при самом низком значении, предусмотрена возможность настройки до 21 шага.

\*3 Когда выбран источник AUX (стр. 27).

\*4 Когда активизирован источник аудиоустройства Bluetooth (стр. 23).

#### Настройка кривой эквалайзера — EQ3

Меню “CUSTOM”, появляющееся при нажатии кнопки EQ3, позволяет настроить собственные установки эквалайзера.

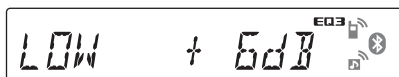
**1** Выберите источник, затем повторно нажимайте кнопку выбора, чтобы выбрать “EQ3”.

**2** Поворачивайте дисковый регулятор для выбора параметра “CUSTOM”.

**3** Повторно нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация “LOW”, “MID” или “HI”.

**4** Поверните дисковый регулятор, чтобы настроить выбранный параметр.

Уровень громкости настраивается в диапазоне от -10 дБ до +10 дБ с шагом 1 дБ.



Повторите шаги 3 и 4, чтобы настроить кривую эквалайзера.

Чтобы восстановить заводскую настройку кривой эквалайзера, нажмите и удерживайте кнопку выбора перед завершением настройки.

Через 5 секунд по окончании настройки дисплей вернется в обычный режим приема/воспроизведения.

#### Совет

Можно также настроить другие типы эквалайзера.

## Настройка параметров установки — SET

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**  
Отобразится дисплей установок.
- 2 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится нужный параметр.**
- 3 Поворачивайте дисковый регулятор, чтобы выбрать параметр (например, “ON” или “OFF”).**
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**  
Установка завершена, и дисплей возвращается в обычный режим приема/воспроизведения.

### Примечание

Для разных источников и параметров, возможно, отображаемые элементы будут отличаться.

Можно установить следующие параметры (дополнительные сведения приведены на указанной странице руководства):

---

**CLOCK-ADJ** (Установка часов) (стр. 8)

**CT** (Время на часах)

Активизация функции CT: “ON”, “OFF” (стр. 17, 18).

---

**БЕЕР**

Активизация звукового сигнала: “ON”, “OFF”.

---

**AUX-A**\*1 (Аудиовход AUX)

Активизация отображения источника AUX: “ON”, “OFF” (стр. 27).

---

**A.OFF** (Автоматическое выключение)

Автоматическое отключение через определенное время, если устройство выключено: “NO”, “30S (секунд)”, “30M (минут)”, “60M (минут)”.

---

**SUB/REAR**\*1

Переключение аудиовыхода: “SUB-OUT” (сабвуфер), “REAR-OUT” (усилитель мощности).

---

**DEMO** (Демонстрация)

Активизация демонстрации: “ON”, “OFF”.

---

**DIM** (Диммер)

Изменение яркости дисплея: “ON”, “OFF”.

---

**A.SCRL** (Автоматическая прокрутка)

Автоматическая прокрутка длинных элементов: “ON”, “OFF”.

---

---

**LOCAL** (Режим местного поиска)

– “ON”: настройка только на станции с сильным сигналом.

– “OFF”: настройка обычного приема.

---

**MONO**\*2 (Монофонический режим)

Выбор монофонического режима приема при низком качестве приема FM: “ON”, “OFF”.

---

**REG**\*2 (Региональная)

Ограничивает возможность приема определенным регионом: “ON”, “OFF” (стр. 18).

---

**LPF**\*3 (Фильтр низких частот)

Используется для выбора значения граничной частоты сабвуфера: “OFF”, “80Hz”, “100Hz”, “120Hz”, “140Hz”, “160Hz”.

---

**LPF NORM/REV**\*3 (Обычный/обратный фильтр низких частот)

Выбор фазы сабвуфера: “NORM”, “REV”.

---

**HPF** (Фильтр высоких частот)

Используется для выбора значения граничной частоты передних/задних громкоговорителей: “OFF”, “80Hz”, “100Hz”, “120Hz”, “140Hz”, “160Hz”.

---

**LOUD** (Громкость)

Усиление басов и высоких частот для чистоты звучания при низком уровне громкости: “ON”, “OFF”.

---

**BTM** (стр. 16)

---

**BT INIT**\*1 (Инициализация Bluetooth) (стр. 24)

---

\*1 Когда устройство выключено.

\*2 Когда поступает сигнал в диапазоне FM.

\*3 Когда для аудиовыхода установлено значение “SUB-OUT”.

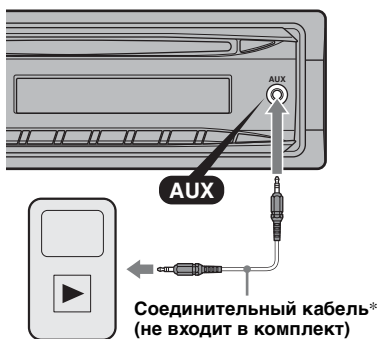
## Использование дополнительного оборудования

### Вспомогательное аудиооборудование

Подсоединив дополнительное переносное аудиоустройство к входному гнезду AUX (мини-стереоразъем) на аппарате, а затем просто выбрав источник, его можно прослушивать через громкоговорители автомобиля. Если уровни громкости аппарата и переносного аудиоустройства различны, их можно настроить. Выполните процедуру, описанную ниже.

### Подсоединение переносного аудиоустройства

- 1 Выключите переносное аудиоустройство.
- 2 Уменьшите громкость на аппарате.
- 3 Подключите к основному блоку.



\* Обязательно используйте штекер прямого типа.

### Отрегулируйте уровень громкости

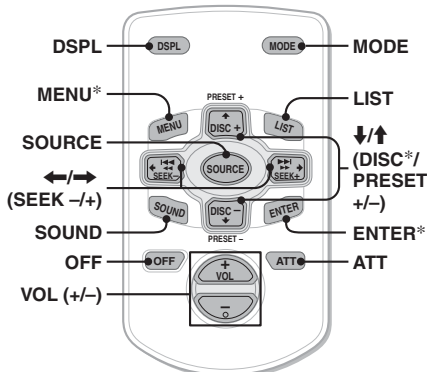
Перед воспроизведением настройте уровень звука для каждого подключенного аудиоустройства.

- 1 Уменьшите громкость на аппарате.
- 2 Повторно нажимайте кнопку **(SOURCE/OFF)**, пока не появится индикация "AUX". После этого появляется индикация "AUX FRONT IN".
- 3 Начните воспроизведение на переносном аудиоустройстве при умеренной громкости.

- 4 Установите обычный уровень громкости для прослушивания на аппарате.
- 5 Отрегулируйте уровень громкости (стр. 25).

### Пульт дистанционного управления RM-X114

Кнопки на пульте дистанционного управления с такими же обозначениями, что и на устройстве, выполняют те же функции.



Следующие кнопки на пульте дистанционного управления отличаются от кнопок/функций на устройстве.

- **Кнопка DSP/L (дисплей)**  
Смена индикаций.
- **Кнопка SOURCE**  
Включение питания; смена источника (радиоприемник/компакт-диск/AUX/аудиоустройство Bluetooth/телефон Bluetooth).
- **Кнопка <math>\leftarrow/\rightarrow</math> (SEEK -/+)**  
Для управления радиоприемником/компакт-диск/аудиоустройством Bluetooth; аналогично кнопкам **(SEEK)** -/+ на основном блоке.
- **Кнопка SOUND**  
Соответствует кнопке выбора на устройстве.  
**Телефон Bluetooth:**  
Нажмите и удерживайте не менее 2 секунд для повторного набора последнего номера. Нажмите для перехода в режим голосового набора/завершения или приема вызова.

продолжение на следующей странице →

• **Кнопка OFF**

Выключение питания; остановка источника; завершение вызова.

• **Кнопка LIST**

Выбор типа программыPTY в RDS.

• **Кнопки ↑/↓ (DISC\*/PRESET +/-)**

Используются для управления компакт-дисксом, соответствуют кнопкам ①/② (ALBUM -/+ ) на устройстве.

• **Кнопка ATT (приглушение звука)**

Приглушение звука. Чтобы отменить приглушение звука, нажмите кнопку еще раз.

\* Отсутствует на данном устройстве.

**Примечание**

Если устройство выключено и дисплей погас, то с помощью пульта дистанционного управления невозможно будет управлять устройством, пока на нем для активизации не будет нажата кнопка **(SOURCE/OFF)** или вставлен диск.

## Дополнительная информация

### Меры предосторожности

- Если автомобиль был припаркован в солнечном месте, не включайте устройство до тех пор, пока оно не охладится.
- При работе устройства автоматически выдвигается антенна с электрическим приводом.

### Конденсация влаги

Если внутри устройства произошла конденсация влаги, извлеките диск и подождите около часа, чтобы устройство высохло, иначе могут возникнуть неполадки при работе.

### Для поддержания высокого качества звука

Не проливайте жидкости на устройство или диски.

### Примечания относительно дисков

- Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла, таких как потоки горячего воздуха, а также не оставляйте диски в припаркованной в солнечном месте машине.
- Перед воспроизведением протрите диски чистой тканью по направлению от центра к краям. Не пользуйтесь растворителями, такими как бензин, разбавитель и имеющиеся в продаже чистящие средства.
- Это устройство предназначено для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). Диски DualDisc и некоторые другие музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав, не соответствуют стандарту Compact Disc (CD), поэтому воспроизведение этих дисков на данном устройстве невозможно.
- **Диски, которые это устройство НЕ МОЖЕТ воспроизводить**
  - Диски с этикетками и наклейками или прикрепленной клейкой лентой или бумагой. Использование таких дисков может вызвать неполадки или повреждение диска.
  - Диски нестандартной формы (например, в форме сердца, квадрата, звезды). В противном случае это может привести к повреждению устройства.

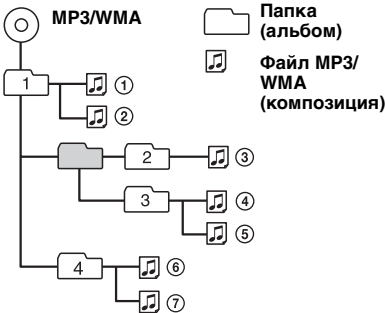


– Диски 8 см.

## Примечания относительно дисков CD-R/CD-RW

- Максимальное количество: (только CD-R/CD-RW)
  - папок (альбомов): 150 (включая корневую папку)
  - файлов (композиций) и папок: 300 (возможно, менее 300 при длинных именах папок/файлов)
  - отображаемых символов в названии папки/файла: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Если записанный в формате Multi Session диск начинается с сессии CD-DA, он распознается как диск CD-DA и другие сессии воспроизводиться не будут.
- **Диски, которые это устройство НЕ МОЖЕТ воспроизводить**
  - CD-R/CD-RW с плохим качеством записи.
  - CD-R/CD-RW, записанные на несовместимом записывающем устройстве.
  - неправильно завершенные диски CD-R/CD-RW.
  - Диски CD-R/CD-RW, записанные в формате, отличном от музыкального формата CD или формата MP3, соответствующего ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo или Multi Session.

## Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA



## О файлах MP3

- MP3 является сокращением от MPEG-1 Audio Layer-3 и представляет собой стандарт формата сжатия музыкальных файлов. Этот формат обеспечивает сжатие данных музыкальных компакт-дисков приблизительно до 1/10 исходного размера.
- Тег ID3 версий 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4 применим только к MP3. Тег ID3 содержит 15/30 символов (1.0 и 1.1) или 63/126 символов (2.2, 2.3 и 2.4).
- При указании имени файла MP3 не забудьте добавить к нему расширение “.mp3”.
- При воспроизведении или перемещении вперед/назад файла MP3 с изменяющейся скоростью передачи в битах (VBR) оставшееся время воспроизведения может отображаться неточно.

### Примечание

При воспроизведении файла MP3 с высокой скоростью передачи бит, например 320 Кбит/с, звук может быть прерывистым.

## О файлах WMA

- WMA является аббревиатурой Windows Media Audio и представляет собой стандарт формата сжатия музыкальных файлов. Этот формат обеспечивает сжатие данных музыкальных компакт-дисков приблизительно до 1/22\* исходного размера.
- В теге WMA 63 символа.
- При указании имени файла WMA не забудьте добавить к нему расширение “.wma”.
- При воспроизведении или перемещении вперед/назад файла WMA с переменной скоростью передачи в битах (VBR) время начала воспроизведения может отображаться неточно.

\* только для 64 Кбит/с

### Примечание

Воспроизведение следующих файлов WMA не поддерживается:

- сжатие без потери данных
- защищенные авторским правом

## О функции Bluetooth

### Что такое технология Bluetooth?

- Беспроводная технология Bluetooth – это технология беспроводной связи с небольшим радиусом действия, обеспечивающая беспроводной обмен данными между цифровыми устройствами, например сотовым телефоном и наушниками. Технология Bluetooth обеспечивает беспроводную связь в радиусе около 10 метров. Установка соединения между двумя устройствами является обычной задачей, но некоторые устройства могут одновременно поддерживать связь с несколькими устройствами.
- Для подключения не требуется использовать кабели, поскольку Bluetooth – беспроводная технология; не требуется также, чтобы устройства были обращены друг к другу соответствующими датчиками, как в случае инфракрасной технологии. Например, такое устройство может использоваться, если оно лежит в сумке или кармане.
- Технология Bluetooth является международным стандартом, поддерживаемым миллионами компаний по всему миру и применяемым различными компаниями-производителями.

### О связи Bluetooth

- Технология Bluetooth обеспечивает беспроводную связь в радиусе около 10 метров. Максимальная дальность связи может зависеть от препятствий (люди, металлические предметы, стены и т.д.) или электромагнитной обстановки.
- На чувствительность и качество связи Bluetooth могут влиять условия, перечисленные ниже.
  - Наличие препятствия, например человека, металлического предмета или стены, между данным устройством и Bluetooth-устройством.
  - Наличие устройства, работающего на частоте 2,4 ГГц, например устройства беспроводной локальной сети, беспроводного телефона или микроволновой печи, рядом с данным устройством.
- Поскольку Bluetooth-устройства и беспроводная локальная сеть (стандарта IEEE802.11b/g) работают на одной частоте, то при использовании данного устройства рядом с устройствами беспроводной локальной сети может возникнуть интерференция микроволн, что приведет к снижению скорости обмена данными, помехам или разрыву соединения. В этом случае выполните следующие действия.
  - Используйте данное устройство на расстоянии не менее 10 м от устройства беспроводной локальной сети.
  - Если данное устройство используется на расстоянии менее 10 м от устройства беспроводной локальной сети, выключите устройство беспроводной локальной сети.
  - Установите данное устройство и Bluetooth-устройство настолько близко друг к другу, насколько это возможно.
- Микроволновое излучение Bluetooth-устройства может влиять на работу электронных медицинских устройств. Выключайте данное устройство и другие Bluetooth-устройства в указанных далее местах. Если этого не сделать, может произойти несчастный случай.
  - В местах, где имеется горючий газ, в больнице, поезде, самолете или на автозаправочной станции.
  - Рядом с автоматическими дверями или системами пожарной сигнализации.
- Данное устройство поддерживает функции безопасности, удовлетворяющие требованиям стандарта Bluetooth, для обеспечения защищенного соединения, устанавливаемого с помощью технологии беспроводной связи Bluetooth, однако существующие настройки безопасности могут быть недостаточными. Будьте осторожны, используя технологию беспроводной связи Bluetooth для обмена данными.
- Мы не принимаем на себя никакой ответственности в случае утечки информации во время сеанса связи Bluetooth.
- Связь со всеми Bluetooth-устройствами не гарантируется.
  - Устройство, оснащенное функцией Bluetooth, должно соответствовать требованиям стандарта Bluetooth, установленного группой Bluetooth SIG, а его подлинность должна быть удостоверена.
  - Даже если подключенное устройство соответствует требованиям вышеуказанного стандарта Bluetooth, некоторые устройства могут не подключаться и работать неправильно, что зависит от функций или характеристик устройства.
  - При использовании во время разговора телефонной гарнитуры могут возникать помехи, зависящие от того, какое устройство или среда связи используется.
- В зависимости от того, какое устройство подключается, для установки соединения может потребоваться некоторое время.

## Прочее

- Bluetooth-устройство может не функционировать при его использовании с сотовыми телефонами, при некоторых условиях передачи радиоволн и при нахождении в некоторых местах.
- Если вы почувствуете недомогание после использования Bluetooth-устройства, немедленно прекратите пользоваться Bluetooth-устройством. Если разрешить какую-либо проблему не удастся, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся данного устройства, которые не описаны в данном руководстве, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

## Уход за устройством

### Замена литиевой батарейки пульта дистанционного управления

При нормальных условиях эксплуатации срок действия батарейки составляет приблизительно 1 год. (Срок службы может быть меньше в зависимости от условий эксплуатации.)

Когда батарейка разряжается, дальность действия пульта дистанционного управления уменьшается. Замените батарейку новой литиевой батарейкой CR2025. При использовании другой батарейки существует опасность возгорания или взрыва.



### Примечания относительно литиевой батарейки

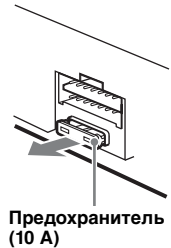
- Храните литиевую батарейку в недоступном для детей месте. Если ребенок случайно проглотит батарейку, немедленно обратитесь к врачу.
- Для обеспечения надежного контакта протрите батарейку сухой тканью.
- При установке батарейки соблюдайте полярность.
- Не берите батарейку металлическим пинцетом - это может вызвать короткое замыкание.

### ВНИМАНИЕ!

При неправильном обращении батарейка может взорваться. Не перезаряжать, не разбирать, не подносить к огню.

### Замена предохранителя

При замене предохранителей обязательно используйте только те, которые соответствуют силе тока, указанной на изначально установленном предохранителе. Если перегорел предохранитель, проверьте подключение питания и замените предохранитель. Если после замены предохранитель снова перегорел, это может означать неисправность устройства. В этом случае обратитесь к ближайшему дилеру Sony.



### Чистка контактов

Возможно, устройство не будет работать надлежащим образом из-за загрязнения контактов, служащих для соединения передней панели с устройством. Во избежание этого отсоедините переднюю панель (стр. 8) и протрите контакты ватным тампоном. Не прикладывайте излишних усилий. В противном случае можно повредить контакты.



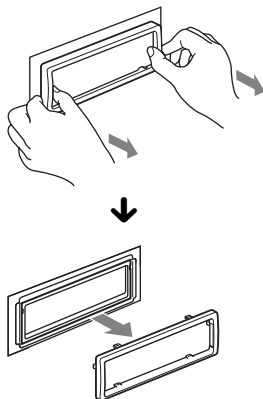
### Примечания

- В целях безопасности перед чисткой разъемов выключите зажигание и выньте ключ из замка зажигания.
- Никогда не прикасайтесь к контактам пальцами или металлическими предметами.

## Извлечение устройства

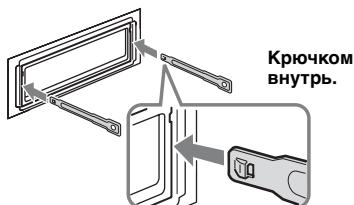
### 1 Снимите защитную манжету.

- 1 Снимите переднюю панель (стр. 8).
- 2 Снимите защитную манжету, зацепив ее за края.

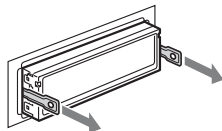


### 2 Извлеките устройство.

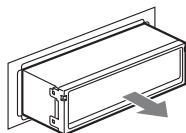
- 1 Вставьте одновременно оба ключа для демонтажа до щелчка.



- 2 Потяните ключи для демонтажа, чтобы извлечь устройство.



- 3 Выдвиньте аппарат из монтажной панели.



## Технические характеристики

### Тюнер

#### FM

##### Диапазон настроек:

FM1/FM2: 87,5 – 108,0 МГц (шаг 50 кГц)  
FM3: 65 – 74 МГц (шаг 30 кГц)

##### Антенное гнездо:

Разъем внешней антенны

##### Промежуточная частота: 150 кГц

Используемая чувствительность: 10 дБф

Избирательность: 75 дБ при 400 кГц

Отношение сигнал/шум: 70 дБ (моно)

Разделение: 40 дБ при 1 кГц

##### Диапазон воспроизводимых частот:

20 – 15000 Гц

#### MW/LW

##### Диапазон настроек:

MW: 531 – 1602 кГц  
LW: 153 – 279 кГц

##### Антенное гнездо:

Разъем внешней антенны

##### Промежуточная частота: 25 кГц

Чувствительность: MW: 26 мкВ, LW: 45 мкВ

### Проигрыватель компакт-дисков

Отношение сигнал/шум: 120 дБ

##### Диапазон воспроизводимых частот:

10 – 20000 Гц

##### Низкочастотная и высокочастотная детонация:

Ниже уровня обнаружения

### Беспроводная связь

#### Система связи:

Стандарт Bluetooth версии 2.0

#### Выход:

Класс мощности 2 по стандарту Bluetooth  
(макс. +4 дБм)

#### Максимальная дальность связи:

Прибл. 10 м в пределах прямой видимости\*1

#### Диапазон частот:

Диапазон 2,4 ГГц (2,4000 – 2,4835 ГГц)

#### Метод модуляции: FHSS

#### Совместимые профили Bluetooth\*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)  
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)  
HFP (Handsfree Profile) 1.5  
HSP (Headset Profile)

\*1 Действительный диапазон может отличаться при наличии таких факторов, как препятствия между устройствами, магнитные поля вокруг микроволновой печи, статическое электричество, чувствительность приема, характеристики антенны, операционная система, программное приложение и т.д.

\*2 Стандартные профили Bluetooth определяют назначение связи Bluetooth между устройствами.



## Усилитель мощности

**Выход:** Выходы громкоговорителей  
(с соединительными фиксаторами)

**Полное сопротивление громкоговорителей:**  
4 – 8 Ом

**Максимальная выходная мощность:**  
52 Вт × 4 (при 4 Ом)

## Общая информация

### Выходы:

Терминал аудиовыходов (возможность переключения между сабвуфером/задними громкоговорителями)  
Гнездо релейного управления антенной с электрическим приводом  
Терминал управления усилителем мощности

### Входы:

Терминал управления функцией Telephone ATT  
Входной терминал пульта дистанционного управления  
Входной разъем антенны  
Входное гнездо AUX (мини-стереогнездо)

### Регуляторы тембра:

Низкие: ±10 дБ при 60 Гц (XPL0D)  
Средние: ±10 дБ при 1 кГц (XPL0D)  
Высокие: ±10 дБ при 10 кГц (XPL0D)

### Требования к источнику питания:

Автомобильный аккумулятор 12 В постоянного тока (с отрицательным заземлением)

**Размеры:** Прибл. 178 × 50 × 179 мм (ш/в/г)

**Монтажные размеры:** Прибл. 182 × 53 × 162 мм (ш/в/г)

**Масса:** Прибл. 1,2 кг

### Прилагаемые принадлежности:

Детали для установки и подключений  
(1 комплект)

### Дополнительные принадлежности/оборудование:

Пульт дистанционного управления:  
RM-X114

Ваш торговый представитель может не иметь в наличии некоторые из принадлежностей, перечисленных выше. Обратитесь к дилеру для получения подробной информации.

*Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.*

- Галогенизированные антипирены не использовались при изготовлении данных штампованных монтажных плат.
- При производстве корпусов не использовались галогенизированные антипирены.
- При производстве упаковочных материалов использовалась бумага.

## Поиск и устранение неисправностей

Приводимый ниже проверочный перечень поможет устранить большинство проблем, которые могут возникнуть при эксплуатации устройства.

Перед ознакомлением с нижеприведенной таблицей обратитесь к разделам по подключению и эксплуатации устройства.

Если проблема не устраняется, посетите следующий веб-сайт поддержки.

### Сайт для получения поддержки

<http://support.sony-europe.com/>

## Общая информация

### На устройстве не подается питание.

- Проверьте соединение и предохранитель.
- Если устройство выключено и дисплей погас, то устройством невозможно будет управлять с помощью пульта дистанционного управления.  
→ Включите устройство.

### Антенна с электрическим приводом не выдвигается.

В антенне с электрическим приводом отсутствует реле.

### Нет звука.

- Включена функция ATT или Telephone ATT (при подключении интерфейсного кабеля автомобильного телефона к проводу ATT).
- Регулятор фейдера “FAD” не установлен для системы с 2 громкоговорителями.
- Пауза на Bluetooth-аудиоустройстве.  
→ Отмените паузу.

### Не слышен звуковой сигнал.

- Функция звукового сигнала отключена (стр. 26).
- Подключен дополнительный усилитель мощности, а встроенный не используется.

### Удалены данные из памяти.

- Была нажата кнопка RESET.  
→ Занесите данные в память еще раз.
- Отсоединился привод питания или аккумулятор, или устройство не подсоединено должным образом.

### Из памяти удалены запрограммированные радиостанции и установка времени.

### Перегорел предохранитель.

### Слышен шум при переключении положения ключа зажигания.

Провода неправильно подсоединены к разъему электропитания вспомогательного оборудования автомобиля.

продолжение на следующей странице →

---

**Во время воспроизведения или приема начинается демонстрация.**

Если при включенном демонстрационном режиме “DEMO-ON” в течение 5 минут не выполняются никакие операции, начинается демонстрация.

→ Установите значение “DEMO-OFF” (стр. 26).

---

**Пропала/не отображается индикация в окошке дисплея.**

• Для диммера установлено значение “DIM-ON” (стр. 26).

• Дисплей отключается, если нажать и удерживать кнопку (SOURCE/OFF).  
→ Повторно нажмите и удерживайте кнопку (SOURCE/OFF), пока дисплей не включится.

• Контакты загрязнены (стр. 31).

---

**Функция автоотключения не работает.**

Устройство включено. Функция автоотключения активизируется после выключения устройства.

→ Выключите устройство.

---

---

**Прием радиостанций****Не удается принять радиостанции.****Звук сопровождается помехами.**

• Неправильное подключение.

→ Соедините провод питания антенны с электрическим приводом (синий) или провод питания устройства (красный) с проводом питания усилителя антенны автомобиля (если на заднем/боковом стекле имеется встроенная антенна диапазона FM/MW/LW).

→ Проверьте подсоединение автомобильной антенны.

→ Если не выдвигается автомобильная антенна, проверьте подсоединение провода питания антенны с электрическим приводом.

---

**Не удается выполнить предварительную настройку.**

• Сохраните в памяти правильную частоту.  
• Передаваемый радиосигнал слишком слаб.

---

**Не удается выполнить автоматическую настройку.**

• Неправильная установка режима местного поиска.  
→ Настройка прерывается слишком часто: Установите параметр “LOCAL-ON” (стр. 26).  
→ При настройке пропускается станция: Установите параметр “LOCAL-OFF” (стр. 26).  
• Передаваемый радиосигнал слишком слаб.  
→ Выполните настройку вручную.

---

---

**При приеме FM-радиостанций мигает индикация “ST”.**

• Выполните точную настройку частоты.  
• Передаваемый радиосигнал слишком слаб.  
→ Установите значение “MONO-ON” (стр. 26).

---

**Стереопрограммы в диапазоне FM принимаются как монофонические.**

Устройство находится в режиме монофонического приема радиостанций.

→ Установите значение “MONO-OFF” (стр. 26).

---

---

**RDS****Услуги RDS не передаются.**

• Выбран диапазон FM3.  
→ Выберите диапазон FM1 или FM2.  
• Услуги RDS недоступны в данном регионе.

---

**После нескольких секунд прослушивания включается функция SEEK.**

Станция не передает данные TP или передает слишком слабый сигнал.

→ Отключите функцию TA (стр. 17).

---

**Дорожные сообщения не передаются.**

• Включите функцию TA (стр. 17).  
• Станция не транслирует дорожных сообщений, хотя и относится к типу TP.  
→ Настройтесь на другую станцию.

---

**При включении функцииPTY отображается индикация “-----”.**

• Принимаемая станция не передает данные RDS.  
• Данные RDS не принимаются.  
• Станция не указывает тип программы.

---

---

**Воспроизведение компакт-дисков****Не удается вставить диск.**

• Уже вставлен другой компакт-диск.  
• Компакт-диск вставлен с усилием, не той стороной или неправильно.

---

**Диск не воспроизводится.**

• Диск загрязнен или поврежден.  
• Диски CD-R/CD-RW не предназначены для воспроизведения звука (стр. 29).

---

**Невозможно воспроизвести файлы MP3/WMA.**

Диск не совместим с форматом MP3/WMA и версией (стр. 29).

---

**Для начала воспроизведения файлов MP3/WMA требуется больше времени, чем для других файлов.**

Может потребоваться больше времени до начала воспроизведения следующих дисков:  
– диск, записанный с использованием сложной разветвленной структуры папок;  
– диск, записанный в формате Multi Session;  
– диск, на который можно добавлять данные.

---

---

**Не осуществляется прокрутка индикации на дисплее.**

- Информация в виде бегущей строки может не отображаться для дисков, содержащих слишком большое количество символов.
- Для "A.SCR" установлено значение "OFF".  
→ Установите значение "A.SCR-ON" (стр. 26).
- Нажмите и удерживайте кнопку (DSPL/SCRL).

---

**Имеют место провалы звука.**

- Неправильная установка.  
→ Устанавливайте устройство под углом, не превышающим 45°, в не подверженном вибрации месте.
- Диск загрязнен или поврежден.

---

**Не работают кнопки управления.****Диск не извлекается.**

Нажмите кнопку RESET (стр. 7).

---

**Функция Bluetooth****Подключаемое устройство не может распознать данное устройство.**

- Перед сопряжением установите для данного устройства режим ожидания сопряжения.
- При подключении к Bluetooth-устройству данное устройство не может быть обнаружено другим устройством. Завершите текущее подключение и выполните поиск данного устройства с другого устройства.
- Для сопряжения устройств включите передачу сигнала Bluetooth (стр. 21).

---

**Не удается выполнить подключение.**

- Установите соединение Bluetooth-устройства с данным устройством или наоборот. Управление связью осуществляется на одном из устройств, а не на обоих.
- Проверьте правильность процедур сопряжения и подключения по руководству для другого устройства или другим документам и выполните операцию еще раз.

---

**Низкий уровень громкости говорящего.**

Отрегулируйте уровень громкости.

---

**Собеседник утверждает, что громкость слишком низкая или слишком высокая.**

Отрегулируйте громкость при помощи настройки коэффициента усиления микрофона (стр. 22).

---

**Во время телефонного разговора слышны эхо или помехи.**

- Уменьшите громкость.
- Если громкость окружающих помех превышает громкость звука телефонного разговора, попробуйте снизить громкость помех.  
Например: если открыто окно и слышен громкий звук транспорта и т. д., закройте окно. Если громко работает кондиционер, переведите его в режим с более низким уровнем шума.

---

**Телефон не подключен.**

При воспроизведении на аудиоустройстве Bluetooth телефон не подключается даже при нажатии кнопки (гарнитура).  
→ Установите соединение с телефона.

---

**Низкое качество звука в телефоне.**

Качество звука в телефоне зависит от условий приема сигнала сотовым телефоном.  
→ При слабом сигнале переместите автомобиль в область более сильного сигнала, принимаемого сотовым телефоном.

---

**Низкий (высокий) уровень громкости на подключенном устройстве.**

Уровень громкости на разных аудиоустройствах будет различным.  
→ Отрегулируйте уровень громкости на подключенном аудиоустройстве или на данном устройстве.

---

**При воспроизведении на Bluetooth-аудиоустройстве имеют место провалы звука.**

- Уменьшите расстояние между данным устройством и Bluetooth-аудиоустройством.
- Если Bluetooth-аудиоустройство хранится в футляре, мешающем прохождению сигнала, то на время использования извлеките аудиоустройство из футляра.
- Рядом используется несколько Bluetooth-устройств или других устройств, излучающих радиоволны.  
→ Выключите другие устройства.  
→ Увеличьте расстояние до других устройств.
- Воспроизведение звука мгновенно останавливается при установке соединения между этим устройством и сотовым телефоном. Это не является неисправностью.

---

**Управление подключенным Bluetooth-аудиоустройством невозможно.**

Убедитесь, что подключенное Bluetooth-аудиоустройство поддерживает профиль AVRCP.

---

**Отдельные функции не работают.**

Убедитесь, что подключаемое устройство поддерживает данные функции.

---

**Ответ на вызов выполняется автоматически.**

На подключаемом телефоне настроена функция автоматического ответа на вызов.

---

**Во время вызова с использованием гарнитуры звук через громкоговорители автомобиля не выводится.**

Если звук выводится через сотовый телефон, настройте сотовый телефон так, чтобы звук выводился через громкоговорители автомобиля.

---

**При инициализации появляется индикация "OFF BT".**


Нажмите и удерживайте кнопку (BT), пока не погаснет "BT". Затем повторно выполните инициализацию (стр. 24).

---

## Индикация/сообщения об ошибках

---

### ERROR

- Компакт-диск загрязнен или вставлен нижней стороной вверх.  
→ Почистите или правильно вставьте компакт-диск.
- Вставлен пустой диск.
- Диск не воспроизводится по какой-либо причине.  
→ Вставьте другой компакт-диск.
- Нажмите  для извлечения диска.

### FAILURE

Громкоговорители/усилители подключены неправильно.  
→ Для проверки подключения см. руководство по установке/подключению для данной модели.

### L. SEEK +/-

Во время автоматической настройки включен режим местного поиска.

### NO AF

Для выбранной в данный момент станции не используется альтернативная частота.  
→ Нажмите кнопку (SEEK) +/- , пока мигает название программной услуги. Устройство начинает поиск другой частоты с теми же данными PI (программная идентификация) (появляется индикация "PI SEEK").

### NO MUSIC

Диск не содержит музыкальных файлов.  
→ Вставьте музыкальный компакт-диск в данное устройство.

### NO NAME

Композиция не содержит названия диска/альбома/композиции/имени исполнителя.

### NO TP

Устройство продолжит поиск станций, передающих TP.

### OFFSET

Это может означать неисправность устройства.  
→ Проверьте подключение. Если сообщение об ошибке не исчезает с дисплея, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

### READ

Устройство считывает с диска всю информацию о композициях и альбоме.  
→ Дождитесь завершения процесса считывания. Воспроизведение начнется автоматически. В зависимости от структуры диска, перед началом воспроизведения может пройти более одной минуты.

### RESET

Данное устройство не работает из-за неполадки.  
→ Нажмите кнопку RESET (стр. 7).

---

---

### "LLLL" или "TTTT"

Во время перемещения вперед или назад достигнуто начало или конец диска, и продолжение невозможно.

### "\_"

Устройство не может отобразить такой символ.

---

Если в результате предлагаемых действий не удастся устранить неполадку, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.  
Если устройство слетает в ремонт в случае какой-либо неполадки, возникшей при воспроизведении компакт-диска, необходимо иметь при себе компакт-диск, при воспроизведении которого обнаружилась неисправность.



З міркувань безпеки обов'язково встановіть цей пристрій на щитку управління в автомобілі. Детальнішу інформацію про встановлення та підключення див. у посібнику зі встановлення й підключення, який входить до комплекту постачання.

## CLASS 1 LASER PRODUCT

Цей напис розташований у нижній частині корпусу.

Збігається з серійним номером пристрою, що також вказаний на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці.

Використання цього обладнання заборонене в географічній місцевості в радіусі 20 км від центра міста Нью-Олесунн, що на островах Свальбард у Норвегії.

### Дата виготовлення пристрою

Той же номер, що і серійний номер пристрою, вказаний на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці.

Щоб дізнатися дату виготовлення, див. символи «P/D:» на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці.

P/D:XX XXXX  
1 2

1. Місяць виготовлення
  2. Рік виготовлення
- A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9



**Переробка старого електричного та електронного обладнання (діє у межах країн Європейського союзу та інших країн Європи з окремими системами збору)**

Текстова торговельна марка та емблеми *Bluetooth* належать компанії Bluetooth SIG, Inc.; будь-яке використання цих марок корпорацією Sony Corporation здійснюється згідно з ліцензією. Інші торговельні марки та товарні назви належать відповідним власникам.



Логотипи Windows Media і Windows є торговельними марками або зареєстрованими

торговельними марками корпорації Microsoft у США і/або інших країнах.

Технологія кодування звуку MPEG Layer-3 та патенти ліцензовані компаніями Fraunhofer IIS та Thomson.

Даний виріб захищений певними правами інтелектуальної власності корпорації Microsoft Corporation. Використання або поширення такої технології, окрім як у даному пристрої, заборонене без ліцензії корпорації Microsoft або уповноваженого представництва корпорації Microsoft.

**Попередження для власників  
автомобілів, замок запалювання  
яких немає положення АСС**

Обов'язково активуйте функцію  
автоматичного вимкнення (стор. 26).

Пристрій вимикатиме живлення  
повністю й автоматично у встановлений  
час вимикання пристрою, що запобігає  
розрядженню акумулятора.

Якщо функція автоматичного  
вимкнення не активована, щоразу під  
час вимикання запалювання натискайте  
та утримуйте кнопку (SOURCE/OFF),  
доки дисплей не погасне.

## Початок роботи

Диски, які можна відтворювати на цьому пристрої . . . . .	6
Примітка щодо Bluetooth . . . . .	6
Скидання параметрів пристрою . . . . .	7
Скасування режиму DEMO . . . . .	7
Установлення годинника . . . . .	8
Від'єднання передньої панелі . . . . .	8
Приєднання передньої панелі . . . . .	9

## Короткий посібник із функції Bluetooth

Настроювання Bluetooth у 3 кроки . . . . .	10
Кнопки та піктограми . . . . .	11
① Створення пари . . . . .	12
② Підключення . . . . .	12
③ Розмова в режимі handsfree/ відтворення музики . . . . .	13

## Розташування елементів керування та основні операції

Основний пристрій . . . . .	14
-----------------------------	----

## Радіоприймач

Збереження та прийом радіостанцій. . . . .	16
Автоматичне збереження — BTM . . . . .	16
Збереження в пам'яті вручну . . . . .	16
Прийом радіостанцій, збережених у пам'яті . . . . .	16
Автоматичне настроювання . . . . .	16
RDS . . . . .	16
Огляд . . . . .	16
Настроювання AF та TA . . . . .	17
Вибір РТУ . . . . .	18
Настроювання СТ . . . . .	18

## Компакт-диск

Індикація на дисплеї . . . . .	19
Повтор відтворення та відтворення у випадковому порядку . . . . .	19

## Bluetooth (розмова в режимі handsfree/відтворення музики)

Для використання Bluetooth . . . . .	19
--------------------------------------	----

Створення пари . . . . .	20
Про піктограми Bluetooth . . . . .	20
Підключення . . . . .	21
Увімкнення передавання сигналу Bluetooth у пристрої . . . . .	21
Підключення стільникового телефону . . . . .	21
Підключення аудіопристрою . . . . .	21
Розмова в режимі handsfree . . . . .	22
Отримання дзвінків . . . . .	22
Здійснення дзвінків . . . . .	22
Переведення дзвінків . . . . .	22
Активція голосового набору . . . . .	23
Відтворення музики . . . . .	23
Відтворення музики з аудіопристрою . . . . .	23
Керування аудіопристроєм за допомогою цього пристрою . . . . .	24
Видалення реєстрації всіх пар пристроїв . . . . .	24

## Інші функції

Змінення параметрів звуку . . . . .	25
Настроювання характеристик звуку . . . . .	25
Настроювання кривої еквалайзера — EQ3 . . . . .	25
Настроювання параметрів — SET . . . . .	26
Використання додаткового обладнання . . . . .	27
Додаткове аудіоблаштування . . . . .	27
Пульт дистанційного керування RM-X114 . . . . .	27

## Додаткові відомості

Застережні заходи . . . . .	28
Примітки щодо дисків . . . . .	28
Послідовність відтворення файлів MP3/WMA . . . . .	29
Про файли MP3 . . . . .	29
Про файли WMA . . . . .	29
Інформація про функцію Bluetooth . . . . .	30
Технічне обслуговування . . . . .	31
Виймання пристрою . . . . .	32
Технічні характеристики . . . . .	32
Усунення неполадок . . . . .	33
Індикація помилок/Повідомлення . . . . .	36



## Сайт підтримки

У випадку виникнення будь-яких питань або для отримання найновіших відомостей щодо цього продукту відвідайте вказаний нижче веб-сайт:

<http://support.sony-europe.com/>

Містить відомості щодо:

- моделей та виробників сумісних стільникових телефонів і поширених питань стосовно функції Bluetooth

## Початок роботи

### Диски, які можна відтворювати на цьому пристрої

Цей пристрій може відтворювати диски у форматі CD-DA (також ті, що містять CD TEXT) та диски у форматах CD-R/CD-RW (файли MP3/WMA (стор. 29)).

Типи дисків	Етикетка на диску
CD-DA	
MP3 WMA	

## Примітка щодо Bluetooth

### Увага

КОМПАНІЯ SONY ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА БУДЬ-ЯКІ ВИПАДКОВІ, НЕПРЯМІ, ПОБІЧНІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ, ЗОКРЕМА ВТРАТУ ПРИБУТКУ, ДОХОДІВ І ДАНИХ, ЗБИТКИ ВНАСЛІДОК ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ АБО БУДЬ-ЯКОГО ПОВ'ЯЗАНОГО З НИМ ОБЛАДНАННЯ, ПРОСТІЙ І ВТРАТОЮ ЧАСУ У ЗВ'ЯЗКУ АБО ВНАСЛІДОК ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ ЙОГО АПАРАТНОГО АБО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

### ВАЖЛИВА ПРИМІТКА!

#### Безпечне та ефективне використання

Зміна або модифікація цього пристрою, не схвалена компанією Sony в письмовій формі, може призвести до втрати користувачем права на використання цього обладнання. Перш ніж використовувати цей виріб, дізнайтеся, в яких випадках, відповідно до державних вимог або обмежень, заборонено використання обладнання Bluetooth.

### Керування автомобілем

Дізнайтеся про закони та правила щодо використання стільникових телефонів та обладнання handsfree у місцевості, в якій керуєте автомобілем.

Завжди зосереджуйте увагу на керуванні автомобілем; перш ніж зателефонувати або відповісти на дзвінок, з'їдьте на узбіччя та зупиніться, якщо цього вимагають дорожні умови.

### Підключення до інших пристроїв

Перед підключенням до іншого пристрою прочитайте посібник користувача, щоб отримати докладні вказівки щодо техніки безпеки.

## Радіочастотне випромінювання

Радіочастотні сигнали можуть вплинути на роботу неправильно встановлених або неналежним чином екранованих електронних систем в автомобілі, наприклад електронних систем подавання палива, електронних протиковзних (антиблокувальних) гальмівних систем, електронних систем контролю швидкості або систем повітряних подушок. З питаннями щодо встановлення або технічного обслуговування цього пристрою звертайтеся до виробника автомобіля або до його представника. Неправильне встановлення або технічне обслуговування може спричинити небезпеку, а також скасувати гарантію на цей пристрій.

Зверніться до виробника автомобіля, щоб переконатися, що використання стільникового телефону в автомобілі не пошкодить електронні системи. Постійно слідкуйте, щоб усі бездротові пристрої в автомобілі були встановлені та працювали належним чином.

## Екстрені дзвінки

Цей автомобільний пристрій handsfree Bluetooth та електронний пристрій, підключений до пристрою handsfree, працюють за допомогою радіосигналів, сигналів стільникових та стаціонарних мереж, а також функції, запрограмованої користувачем, що не гарантує встановлення з'єднання за будь-яких умов.

Тому не покладайтеся винятково на будь-який електронний пристрій для здійснення важливих дзвінків (наприклад, у випадку невідкладної медичної допомоги).

Пам'ятайте, що для здійснення або відповіді на дзвінок пристрій handsfree та підключений до нього електронний пристрій повинні бути увімкнутими в межах покриття стільникової мережі з достатньою потужністю сигналу. Здійснення екстрених дзвінків можливе не у всіх стільникових мережах; можливо, не вдасться здійснити екстренний дзвінок у в разі використання певних послуг мережі та/або функцій телефону.

Зверніться до свого постачальника послуг.

## Скидання параметрів пристрою

Перед першим використанням пристрою або після заміни акумулятора автомобіля чи зміни з'єднань потрібно скинути настройки пристрою.

Від'єднайте передню панель (стор. 8) і натисніть кнопку RESET (стор. 14) предметом із гострим кінцем, наприклад кульковою ручкою.

### Примітка

Натискання кнопки RESET видалить настройки годинника та деякі дані, збережені в пам'яті.

## Скасування режиму DEMO

Можна скасувати показ демонстраційного ролика під час вимикання.

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**  
Відобразиться дисплей параметрів.
- 2 Натискайте кнопку вибору, доки не з'явиться позначка «DEMO».**
- 3 За допомогою диска керування виберіть значення «DEMO-OFF».**
- 4 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**  
Настроювання буде завершено, і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

## Установлення годинника

На годиннику пристрою відображається час у 24-годинному форматі.

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**  
Відобразиться дисплей параметрів.
- 2 Натискайте кнопку вибору, поки не з'явиться позначка «CLOCK-ADJ».**
- 3 Натисніть (SEEK) +.**  
Почне блимати індикація години.
- 4 Поверніть диск керування, щоб установити години та хвилини.**  
Щоб перемістити цифрову індикацію, натисніть (SEEK) -/+.
- 5 Установивши хвилини, натисніть кнопку вибору.**  
Настроювання буде завершено, і годинник почне працювати.

Щоб відобразити годинник, натисніть кнопку (DSPL/SCRL). Натисніть кнопку (DSPL/SCRL) знову, щоб повернутися до попереднього дисплея.

### Порада


Годинник можна встановлювати автоматично за допомогою функції RDS (стор. 18).

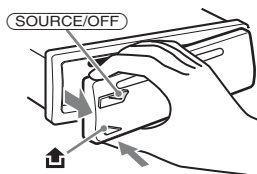
## Від'єднання передньої панелі

Передню панель цього пристрою можна від'єднати, щоб запобігти крадіжці.

### Попереджувальний сигнал

Якщо замок запалювання перевести в положення OFF, не від'єднавши передню панель, протягом кількох секунд буде лунати попереджувальний сигнал. Сигнал лунатиме лише за умови використання вбудованого підсилювача.

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку (SOURCE/OFF).**  
Пристрій вимкнеться.
- 2 Натисніть , а потім потягніть до себе.**

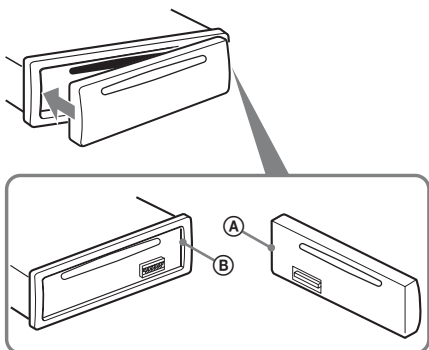


### Примітки

- Намагайтеся запобігти падінню передньої панелі, а також сильному тиску на передню панель та віконце дисплея.
- Бережіть передню панель від впливу високої температури або вологи. Не залишайте її у припаркованому автомобілі або на передній чи задній панелях автомобіля.

## Приєднання передньої панелі

Приєднайте частину (А) передньої панелі до частини (В) пристрою, як показано на малюнку, а потім притисніть ліву сторону, доки вона не стане на місце з клацанням.



### Примітка

Не кладіть нічого на внутрішню поверхню передньої панелі.

## Короткий посібник із функції Bluetooth

Щоб отримати докладнішу інформацію щодо операції, див. «Bluetooth (розмова в режимі handsfree/відтворення музики)» (стор. 19) та інструкції з експлуатації пристрою Bluetooth.

### Настроювання Bluetooth у 3 кроки

#### 1 Створення пари

Спочатку зареєструйте («створіть пару») пристрій Bluetooth (стільниковий телефон тощо) у цьому пристрої. Створити пару необхідно лише один раз.

#### 2 Підключення

Іноді створення пари дає можливість підключатися автоматично. Щоб використовувати пристрій після створення пари, розпочніть процес підключення.

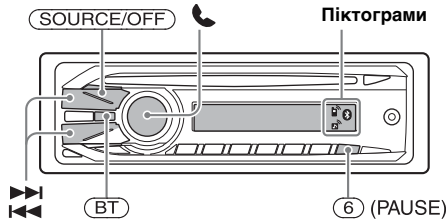
#### 3 Розмова в режимі handsfree/відтворення музики

Якщо пристрої підключені, можна розмовляти в режимі handsfree та прослуховувати музику.










**Сайт підтримки**

<http://support.sony-europe.com/>







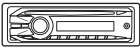

# Кнопки та піктограми









## Описи стану піктограм

	 Світиться	сигнал Bluetooth увімкнено
	 Блимає	режим очікування створення пари
	Не відображається	сигнал Bluetooth вимкнено
	 Світиться	стільниковий телефон успішно підключено
	 Блимає	триває підключення пристрою до мобільного телефону
	Не відображається	не підключено
	 Світиться	аудиопристрій успішно підключено
	 Блимає	триває підключення пристрою до аудіопристрою
	Не відображається	не підключено

## 1 Створення пари

Обладнання, з яким виконуються операції	Операція
1 	Натисніть і утримуйте кнопку (BT) протягом приблизно 5 секунд. → 
2 	Виконайте пошук цього пристрою.
3  	Виберіть «XPLOD».
4 	Введіть ключ доступу «0000».
5 	Виконуйте вказівки, що відображаються на дисплеї.
6 	 (Пару успішно створено)

## 2 Підключення

Обладнання, з яким виконуються операції	Операція
1 	Натисніть і утримуйте кнопку (BT) протягом приблизно 3 секунд. → 
2 	За допомогою стільникового телефону підключіться до цього пристрою. → 
	За допомогою аудіопристрою підключіться до цього пристрою. → 



**Примітка**

За допомогою цього пристрою можна підключитися до пристрою Bluetooth (стор. 21).  
Якщо не вдається підключитися до пристрою Bluetooth за допомогою цього пристрою, почніть створення пари знову.

### 3 Розмова в режимі handsfree/відтворення музики



#### Розмова в режимі handsfree

Дія	Операція
Отримати/завершити дзвінок	Натисніть  .
Відхилити дзвінок	Натисніть і утримуйте кнопку  протягом 2 секунд.
Повторно набрати номер	<p>1 Натисніть кнопку (SOURCE/OFF).</p> <p>→ </p> <p>2 Натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 секунд.</p>
Перевести дзвінок	Натисніть і утримуйте кнопку  протягом 2 секунд.



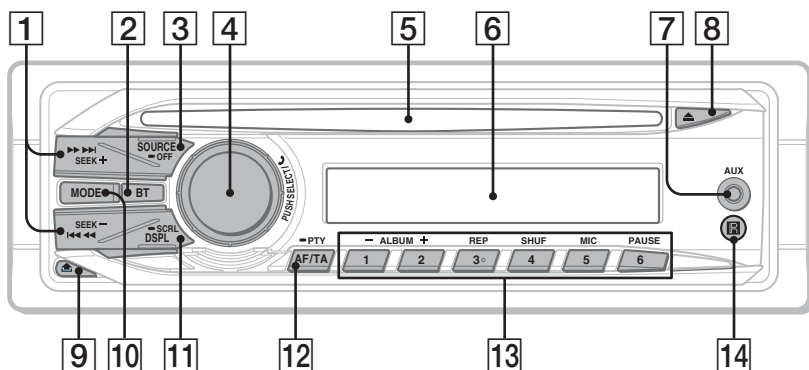
#### Відтворення музики

Дія	Операція
Прослуховувати	<p>1 Натисніть кнопку (SOURCE/OFF).</p> <p>→ </p> <p>2 Натисніть кнопку початку відтворення на аудіопристрої.</p>
Відтворити/зробити паузу (AVRCP)*	Натисніть кнопку (6) (PAUSE).
Пропустити композиції (AVRCP)*	Натисніть .

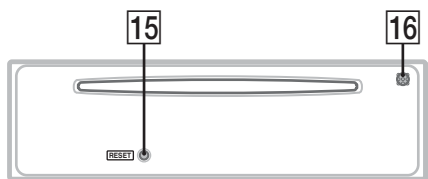
\* Операції можуть відрізнятися залежно від аудіопристрою.

# Розташування елементів керування та основні операції

## Основний пристрій



## Передню панель знято



У цьому розділі вказано розміщення елементів керування та описано основні операції.

Для отримання докладнішої інформації див. відповідні сторінки.

### 1 Кнопки SEEK +/-

#### Компакт-диск:

Пропускання композицій (натисніть); безперервне пропускання композицій (натисніть, приблизно через 1 секунду натисніть знову та утримуйте); прокручування композиції вперед або назад (натисніть і утримуйте).

#### Радіоприймач:

Автоматичне настроювання радіостанцій (натисніть); пошук радіостанції вручну (натисніть і утримуйте).

#### Аудіопристрій Bluetooth\*1:

Пропускання композицій (натисніть).

### 2 Кнопка BT (BLUETOOTH) стор. 20

Для увімкнення/вимкнення сигналу Bluetooth, створення пари.

### 3 Кнопка SOURCE/OFF

Натискайте для ввімкнення живлення, зміни джерела (радіо/компакт-диск/AUX/аудіо Bluetooth/телефон Bluetooth).

Натисніть і утримуйте протягом 1 секунди, щоб вимкнути живлення.

Натисніть і утримуйте протягом 2 секунд або довше, щоб вимкнути живлення, після чого погасне дисплей.

**4 Диск керування/кнопка вибору/  (handsfree)**

Регулювання гучності (поверніть); вибір елементів настройки (натисніть і поверніть); отримання/завершення дзвінка (натисніть).

**5 Гніздо для дисків**

Вставте диск (підписаною стороною догори), розпочнеться відтворення.


**6 Вікно дисплея**

**7 Вхідне гніздо AUX** стор. 27

Для підключення портативного аудіопристрою.

**8 Кнопка  (виймання)**

Виймання диска.

**9 Кнопка  (розблокування передньої панелі)** стор. 8

**10 Кнопка MODE** стор. 16

Вибір радіодіапазону (FM/MW/LW).

**11 Кнопка DSPL (дисплей)/SCRL (прокручування)** стор. 17, 19

Зміна відображуваних на дисплеї елементів (натисніть); прокручування відображуваних на дисплеї елементів (натисніть і утримуйте).

**12 Кнопка AF (Альтернативні частоти)/ TA (Повідомлення про ситуацію на дорогах)/**

**PTY (Типи програм)** стор. 17, 18

Вибір функції AF і TA (натисніть); вибір функції PTY (натисніть та утримуйте) у системі RDS.

**13 Цифрові кнопки**

**Компакт-диск:**

**①/②: ALBUM -/+** (під час відтворення MP3/WMA)

Пропуск альбомів (натисніть); безперервний пропуск альбомів (натисніть і утримуйте).

**③: REP\*2** стор. 19

**④: SHUF** стор. 19

**⑥: PAUSE**

Припинення відтворення. Для скасування натисніть повторно.

**Радіоприймач:**

Прийом збережених у пам'яті радіостанцій (натисніть); збереження радіостанцій у пам'яті (натисніть і утримуйте).

**Аудіопристрій Bluetooth\*1:**

**⑥: PAUSE**

Припинення відтворення. Для скасування натисніть повторно.

**Телефон Bluetooth:**

**⑤: MIC** стор. 22

**14 Приймач сигналів від пульта дистанційного керування**

**15 Кнопка RESET** (розташована позаду передньої панелі) стор. 7

**16 Мікрофон** стор. 22

**Примітка**

Не закривайте мікрофон, оскільки у протилежному випадку функція handsfree може не працювати належним чином.

\*1 Якщо підключено аудіопристрій Bluetooth (підтримує профіль AVRCP технології Bluetooth). Залежно від пристрою, деякі операції можуть бути недоступними.

\*2 На цій кнопці є тактильна точка.

## Радіоприймач

### Збереження та прийом радіостанцій

#### Увага

Щоб запобігти виникненню аварійної ситуації у випадку настроювання радіостанцій під час перебування за кермом, використовуйте функцію BTM (Пам'ять оптимального настроювання).

### Автоматичне збереження — BTM

**1 Натискайте кнопку (SOURCE/OFF), доки не з'явиться індикація «TUNER».**

Щоб змінити діапазон, натисніть кнопку (MODE) відповідну кількість разів. Можна вибрати такі діапазони: FM1, FM2, FM3\*, MW або LW.

**2 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**

Відобразиться дисплей параметрів.

**3 Натискайте кнопку вибору, поки не з'явиться напис «BTM».**

**4 Натисніть (SEEK) +.**

Пристрій збереже радіостанції на цифрових кнопках у послідовності, що відповідає послідовності частот. Під час збереження настройки лунає звуковий сигнал.

\* Діапазон настройки FM3: від 65 до 74 МГц (з кроком 30 кГц).

### Збереження в пам'яті вручну

**1 Під час прийому радіостанції, яку потрібно зберегти, натисніть і утримуйте цифрову кнопку (від ① до ⑥), доки не з'явиться індикація «MEM».**

#### Примітка

Спроба зберегти іншу станцію для тієї самої цифрової кнопки призведе до заміщення попередньої станції.

#### Порада

Якщо зберігається радіостанція RDS, збережеться також настройка AF/TA (стор. 17).

### Прийом радіостанцій, збережених у пам'яті

**1 Виберіть діапазон, а потім натисніть цифрову кнопку (від ① до ⑥).**

### Автоматичне настроювання

**1 Виберіть частоту, а потім натисніть (SEEK) +/-, щоб знайти потрібну станцію.**

Сканування зупиняється, коли пристрій знаходить радіостанцію. Повторюйте цю процедуру, поки не приймете сигнал потрібної станції.

#### Порада

Якщо відома частота станції, яку потрібно прослухати, натисніть і утримуйте кнопку (SEEK) +/-, щоб знайти приблизну частоту, а потім натискайте кнопку (SEEK) +/- для точної настройки на потрібну частоту (настроювання вручну).

## RDS

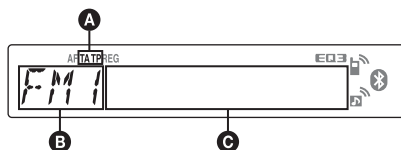
### Огляд

FM-станції з послугою системи радіоданих (RDS) транслюють разом зі звичайним сигналом радіопередачі нечутну цифрову інформацію.

#### Примітка

RDS можна отримувати лише для FM1 або FM2.

### Індикація на дисплеї



**A** TA/TR\*1

**B** Діапазон радіочастот, функція

**C** Частота\*2 (назва програмної послуги), попередньо встановлений номер, годинник, дані RDS

\*1 Під час передавання інформації про дорожній рух блимає індикація «TA». Якщо така радіостанція приймається, відображається напис «TR».

\*2 Під час прийому радіостанції, що передає сигнали RDS, ліворуч від індикації частоти відображається символ «\*».

Щоб змінити відображувані елементи , натисніть кнопку (DSPL/SCRL).

## Служба RDS

Цей пристрій автоматично надає послуги RDS, як зазначено нижче:

### AF (Альтернативні частоти)

Вибирає та перенастроює станцію з найсильнішим сигналом у мережі. Використовуючи цю функцію, можна безперервно слухати одну й ту саму програму протягом поїздки на довгу відстань, не піклуючись про ручне настроювання цієї станції.

### TA (Повідомлення про ситуацію на дорогах)/TP (Програма про ситуацію на дорогах)

Транслює інформацію або програми про поточний стан дорожнього руху. Поточне вибране джерело буде перервано будь-якою прийнятою інформацією чи програмою.

### PTY (Типи програм)

Відображає тип програми, що наразі приймається. Також шукає вибраний вами тип програми.

### CT (Точний час)

Дані CT, що передаються через RDS, настроюють годинник.

### Примітки

- Можуть бути доступні не всі функції RDS — це залежить від країни або регіону.
- RDS не працюватиме, якщо сигнал надто слабкий або якщо станція, яку ви настроюєте, не передає дані RDS.

## Настроювання AF та TA

- 1 Натискайте (AF/TA), поки не відобразиться потрібна настройка.

Виберіть	Щоб
AF-ON	увімкнути AF і вимкнути TA.
TA-ON	увімкнути TA і вимкнути AF.
AF, TA-ON	увімкнути одночасно AF і TA.
AF, TA-OFF	вимкнути одночасно AF і TA.

## Збереження в пам'яті станцій RDS із використанням настройок AF та TA

Можна запрограмувати станції RDS разом із настройками AF/TA. Якщо використовується функція BTM, з тими самими настройками AF/TA зберігаються тільки станції RDS.

Якщо програмування станцій здійснюється вручну, можна запрограмувати як станції RDS, так і інші станції з настройкою AF/TA для кожної з них.

- 1 Установіть AF/TA, а потім збережіть станцію за допомогою BTM або вручну.

## Прийом екстрених оголошень

Якщо увімкнено AF та TA, екстрені оголошення автоматично перериватимуть поточне вибране джерело.

### Порада

Якщо настроїти рівень гучності під час оголошення про ситуацію на дорогах, цей рівень буде збережено в пам'яті для наступних оголошень про ситуацію на дорогах і він не залежатиме від звичайного рівня гучності.

## Прийом однієї регіональної програми — REG

Якщо увімкнена функція AF: заводські настройки цього пристрою обмежують радіоприйом певним регіоном, тому пристрій не переключиться на іншу регіональну станцію із сильнішим сигналом.

Якщо ви покидаєте зону прийому цієї регіональної передачі, установіть «REG-OFF» у параметрах під час прийому FM-радіостанції (стор. 26).

### Примітка

Ця функція не працює у Великобританії та деяких інших країнах.

## Функція місцевого радіомовлення (тільки у Великобританії)

Ця функція дозволяє вибирати інші місцеві станції у певній місцевості, навіть якщо вони не збережені на цифрових кнопках.

- 1 Під час прийому в діапазоні FM натисніть цифрову кнопку (від ① до ⑥), на якій збережено місцеву станцію.
- 2 Не пізніше ніж через 5 секунд знову натисніть цифрову кнопку місцевої станції.  
Повторюйте цю процедуру, поки не знайдете потрібну місцеву станцію.

---

## Вибір PTY

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку **(AF/TA)** (PTY) під час прийому в діапазоні FM.



Якщо станція передає дані PTY, відобразиться назва типу поточної програми.

- 2 Натискайте **(AF/TA)** (PTY), поки не відобразиться потрібний тип програми.
- 3 Натисніть кнопку **(SEEK)** +/-.  
Пристрій почне пошук станції, яка транслює вибраний тип програми.

## Тип програм

**NEWS** (Новини), **AFFAIRS** (Актуальні події), **INFO** (Відомості), **SPORT** (Спорт), **EDUCATE** (Освіта), **DRAMA** (Радіовистави), **CULTURE** (Культура), **SCIENCE** (Наука), **VARIED** (Різне), **POP M** (Популярна музика), **ROCK M** (Рок), **EASY M** (Легка музика), **LIGHT M** (Легка класична музика), **CLASSICS** (Класика), **OTHER M** (Інші типи музики), **WEATHER** (Погода), **FINANCE** (Фінанси), **CHILDREN** (Дитячі програми), **SOCIAL A** (Суспільне життя), **RELIGION** (Релігія), **PHONE IN** (Дзвінки у прямий ефір), **TRAVEL** (Подорожі), **LEISURE** (Дозвілля), **JAZZ** (Джаз), **COUNTRY** (Кантрі), **NATION M** (Національна музика), **OLDIES** (Старі шлягери), **FOLK M** (Фолк), **DOCUMENT** (Документальні програми)

---

### Примітка

Ця функція недоступна в країнах або регіонах, де не транслюються дані PTY.

---

## Настроювання СТ

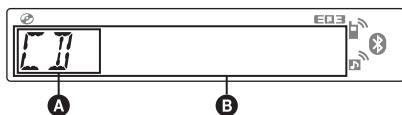
- 1 У меню параметрів установіть «СТ-ON» (стор. 26).

### Примітки

- Функція СТ може не працювати навіть у випадку, коли відбувається прийом станції RDS.
- Справжній час та час, виставлений функцією СТ, можуть бути різними.

## Компакт-диск

### Індикація на дисплеї



- A** Джерело  
**B** Назва композиції\*<sup>1</sup>, назва диска/ім'я виконавця\*<sup>1</sup>, ім'я виконавця\*<sup>1</sup>, номер альбому\*<sup>2</sup>, назва альбому\*<sup>1</sup>, номер композиції/час від початку відтворення, годинник

\*1 Відображається інформація CD TEXT, MP3/WMA.

\*2 Номер альбому відображається лише тоді, коли змінюється альбом.

Щоб змінити відображувані елементи **B**, натисніть кнопку **(DSPL/SCRL)**.

#### Порада

Відображувані елементи можуть відрізнитися залежно від моделі, типу диска, формату запису та налаштувань. Докладнішу інформацію щодо форматів MP3/WMA див. на стор. 29.

### Повтор відтворення та відтворення у випадковому порядку

- 1** Під час відтворення натискайте кнопку **(3) (REP)** або **(4) (SHUF)**, доки не відобразиться потрібний параметр.

Виберіть	Щоб відтворити
<b>TRACK</b>	композицію з багаторазовим повтором.
<b>ALBUM*</b>	альбом із багаторазовим повтором.
<b>SHUF ALBUM*</b>	альбом у довільній послідовності.
<b>SHUF DISC</b>	диск у довільній послідовності.

\* Під час відтворення MP3/WMA.

Щоб повернутися до режиму звичайного відтворення, виберіть «**OFF**» або «**SHUF OFF**».

## Bluetooth (розмова в режимі handsfree/відтворення музики)

### Для використання Bluetooth

Для використання функції Bluetooth потрібно виконати нижченаведене.

#### 1 Створення пари

Для підключення пристроїв Bluetooth вперше потрібна взаємна реєстрація. Це називається «об'єднання в пару». Реєстрація (створення пари) потрібна тільки під час першого підключення, оскільки наступного разу і надалі цей пристрій та інші пристрої автоматично розпізнаватимуть один одного. Можна створити пари щонайбільше з 8 пристроями. (Залежно від пристрою може знадобитися вводити ключ доступу для кожного підключення.)

#### 2 Підключення

Щоб використовувати пристрій після створення пари, розпочніть процес підключення. Іноді створення пари дає можливість підключатися автоматично.

#### 3 Розмова в режимі handsfree/відтворення музики

Якщо пристрої підключені, можна розмовляти в режимі handsfree та прослуховувати музику.

#### Сайт підтримки

<http://support.sony-europe.com/>

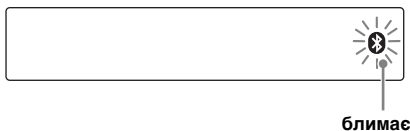
## Створення пари

Спершу зареєструйте один в одному («об'єднайте в пару») пристрій Bluetooth (стільниковий телефон тощо) та цей пристрій. Можна створити пари щонайбільше з 8 пристроями. Після створення пари немає потреби у її повторному створенні.

**1 Розмістіть пристрій Bluetooth на відстані до 1 м від цього пристрою.**

**2 Натисніть і утримуйте кнопку (BT), поки не почне блимати «» (приблизно 5 секунд).**

Пристрій перейде до режиму очікування створення пари.



**3 Налаштуйте пристрій Bluetooth на пошук цього пристрою.**

На дисплеї пристрою, який необхідно підключити, відобразиться список знайдених пристроїв. Цей пристрій відобразиться як «XPLOD».




**4 Якщо на дисплеї пристрою, що підключається, відображається запит на введення ключа доступу\*, введіть «0000».**





Цей пристрій і пристрій Bluetooth запам'ятовують інформацію один про одного, а після створення пари цей пристрій готовий до підключення до пристрою.



Індикатор «» блимне й залишиться ввімкненим, коли створення пари завершиться.

**5 Налаштуйте пристрій Bluetooth на підключення до цього пристрою.**

Коли з'єднання буде встановлено, відобразиться «» або «».

\* Залежно від пристрою, ключ доступу може називатися «кодом доступу», «PIN-кодом», «номером PIN», «паролем» тощо.

### Примітка

Режим очікування створення пари не вимикається до встановлення з'єднання.

## Про піктограми Bluetooth

У пристрої використовуються нижченаведені піктограми.

	горить: сигнал Bluetooth увімкнено блимає: режим очікування створення пари вимкнена: сигнал Bluetooth вимкнено
	горить: підключення встановлено блимає: підключення триває вимкнена: не підключено
	горить: підключення встановлено блимає: підключення триває вимкнена: не підключено




## Підключення

Якщо пара вже створена, почніть роботу з цього пункту.


### Увімкнення передавання сигналу Bluetooth у пристрої

Для використання функції Bluetooth увімкніть у пристрої передавання сигналу Bluetooth.

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку (BT), поки не засвітиться «» (приблизно 3 секунди). Сигнал Bluetooth увімкнено.






### Підключення стільникового телефону

- 1 Обов'язково увімкніть сигнал Bluetooth у цьому пристрої та стільниковому телефоні.
- 2 Підключіться до цього пристрою за допомогою мобільного телефону. «» відобразиться, коли буде встановлено з'єднання.



### Підключення до пристрою стільникового телефону, що підключався востаннє

- 1 Обов'язково увімкніть сигнал Bluetooth у цьому пристрої та стільниковому телефоні.
- 2 Натискайте кнопку (SOURCE/OFF), поки не відобразиться напис «BT PHONE».
- 3 Натисніть  (вільні руки). Під час установалення підключення блимає індикація «». А потім індикація «» відображається, поки встановлено підключення.


#### Примітка

Під час відтворення аудіо за допомогою Bluetooth не можна підключитися із пристрою до стільникового телефону. Натомість підключіться до пристрою зі стільникового телефону. Окрім відтворюваного звуку, буде чути шум підключення.

#### Підказка




Коли увімкнено сигнал Bluetooth: якщо вмикається запалювання, пристрій автоматично повторно підключається до стільникового телефону, який було підключено востаннє. Але автоматичне підключення залежить також від технічних характеристик стільникового телефону. Якщо пристрій автоматично повторно не підключається, підключіть його вручну.

### Підключення аудіопристрою

- 1 Обов'язково увімкніть сигнал Bluetooth у цьому пристрої та аудіопристрої.
- 2 За допомогою аудіопристрою підключіться до цього пристрою. «» відобразиться, коли буде встановлено з'єднання.



### Підключення до пристрою аудіопристрою, що підключався востаннє


- 1 Обов'язково увімкніть сигнал Bluetooth у цьому пристрої та аудіопристрої.
- 2 Натискайте кнопку (SOURCE/OFF), поки не відобразиться напис «BT AUDIO».
- 3 Натисніть . Під час установалення підключення блимає індикація «». А потім індикація «» відображається, поки встановлено підключення.

## Розмова в режимі handsfree


Переконайтеся, що пристрій і стільниковий телефон вже підключені.


### Отримання дзвінків

Під час отримання дзвінка з динаміків автомобіля лунає сигнал дзвінка.

- 1 Натисніть  (вільні руки), коли лунає сигнал дзвінка. Телефонну розмову розпочато.


### Завершення розмови

Натисніть  (handsfree) знову.

Щоб відхилити вхідний дзвінок, натисніть і протягом 2 секунд утримуйте кнопку  (вільні руки).

### Регулювання підсилення мікрофона

Щоб встановити бажаний рівень гучності для іншої сторони під час телефонної розмови, можна вибрати один із двох рівнів гучності («LOW» (низький) або «HI» (високий)).



- 1 Натисніть  під час телефонної розмови. Елементи змінюються у такій послідовності:  
MIC-LOW ↔ MIC-HI

#### Примітка


Мікрофон цього пристрою розміщений на задній частині передньої панелі (стор. 14). Не перекривайте мікрофон стрічкою тощо.

### Здійснення дзвінків

У разі здійснення дзвінків із цього пристрою використовується функція повторного набору.

- 1 Натискайте кнопку , поки не відобразиться напис «BT PHONE».
- 2 Натисніть кнопку  (вільні руки) і потримайте її 3 секунди або більше. Телефонну розмову розпочато.

### Завершення розмови

Натисніть  (вільні руки) знову.

Щоб зателефонувати на інший телефон, скористайтеся своїм стільниковим телефоном, а потім переведіть дзвінок. Переведення дзвінків детально описане нижче.

### Переведення дзвінків

Нижче подано інформацію щодо того, як активувати або деактивувати потрібний пристрій (цей пристрій або стільниковий телефон).

- 1 Потримайте кнопку  (вільні руки) або скористайтеся стільниковим телефоном.

Інформацію щодо роботи стільникового телефону можна знайти у посібнику стільникового телефону.

#### Примітка

Залежно від стільникового телефону з'єднання handsfree може обірватися під час здійснення спроби передачі дзвінка.

## Активация голосового набора

Промовивши голосову позначку, збережену на стільниковому телефоні, підключеному до цього пристрою, можна активувати голосовий набір, а потім здійснити дзвінок.

- 1 Натискайте кнопку **(SOURCE/OFF)**, поки не відобразиться напис «BT PHONE».**
- 2 Натисніть **(вільні руки)**.**  
Стільниковий телефон перейде у режим голосового набору.
- 3 Промовте голосову позначку, збережену у стільниковому телефоні.**  
Голос буде розпізнано, після чого буде здійснено дзвінок.

### Примітки

- Переконайтеся, що пристрій і стільниковий телефон вже підключені.
- Збережіть голосову позначку на своєму стільниковому телефоні заздалегідь.
- Якщо голосовий набір активувати за допомогою стільникового телефону, приєднаного до пристрою, ця функція у деяких випадках може не працювати.
- Розпізнаванню голосу можуть завадити шуми, наприклад робота двигуна. Щоб покращити розпізнавання, використовуйте цю функцію за умов мінімального шуму.
- Голосовий набір може не працювати у деяких ситуаціях, залежно від ефективності функції розпізнавання у стільниковому телефоні. Докладну інформацію наведено на сайті підтримки (стор. 19).

### Поради

- Промовляйте голосову позначку таким же голосом, яким ви її промовляли під час записування.
- Зберігайте голосові позначки за допомогою цього пристрою, сидячи у машині, вибравши «BT PHONE» як джерело.

## Відтворення музики

### Відтворення музики з аудіопристрою

За допомогою цього пристрою можна прослуховувати музику з аудіопристрою, якщо аудіопристрій підтримує A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — профіль покращеного розподілу звуку) технології Bluetooth.

- 1 Зменште гучність сигналу на цьому пристрої.**
- 2 Натискайте кнопку **(SOURCE/OFF)**, поки не відобразиться напис «BT AUDIO».**
- 3 Розпочніть відтворення за допомогою аудіопристрою.**
- 4 Відрегулюйте гучність на цьому пристрої.**

### Настроювання рівня гучності

Якщо рівень гучності цього пристрою та аудіопристрою Bluetooth відрізняється, його можна відрегулювати.

- 1 Розпочніть відтворення на аудіопристрої Bluetooth за середнього рівня гучності.**
- 2 Встановіть на пристрої звичайний рівень гучності.**
- 3 Натискайте кнопку вибору, поки не з'явиться напис «BTA», а потім відрегулюйте рівень вхідного сигналу (від -8 дБ до +18 дБ) за допомогою диска регулювання гучності.**

## Керування аудіопристроєм за допомогою цього пристрою

Якщо аудіопристрій підтримує AVRCP (Audio Video Remote Control Profile — профіль дистанційного керування аудіо та відео) технології Bluetooth, за допомогою цього пристрою можна виконувати вказані нижче дії. (Функціональність відрізняється залежно від аудіопристрою.)

Щоб	Натисність
Відтворити	(⏸) (PAUSE)* на цьому пристрої.
Зробити паузу	(⏸) (PAUSE)* на цьому пристрої.
Пропустити композиції	SEEK -/+ (⏮/⏭) [один раз для кожної композиції]

\* У деяких пристроях може знадобитися натиснути двічі.

Дії, що не описані вище, повинні виконуватися на аудіопристрої.

### Примітки

- Під час відтворення записів із підключеного аудіопристрою на цьому пристрої не відображаються відомості про номер та тривалість композиції, стан відтворення тощо.
- Відтворення з аудіопристрою не припиниться навіть у випадку зміни джерела звукових даних на цьому пристрої.

### Порада

Можна підключити стільниковий телефон, що підтримує A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — профіль покращеного розподілу звуку) і скористатися ним як аудіопристроєм для відтворення музики.

## Видалення реєстрації всіх пар пристроїв

- 1 Натисність і утримуйте кнопку (SOURCE/OFF) протягом 1 секунди, щоб вимкнути живлення.
- 2 Якщо відображається «Ⓜ», натисність і утримуйте кнопку (BT), доки не зникне «Ⓜ».
- 3 Натисність і утримуйте кнопку вибору.
- 4 Натискайте кнопку вибору, поки не з'явиться напис «BT INIT».
- 5 Натисність (SEEK) +. Розпочнеться ініціалізація. Щоб скасувати реєстрацію, потрібно 3 секунди. Не вимикайте живлення, поки блимає напис «INITIAL».

## Інші функції

### Змінення параметрів звуку

#### Настроювання характеристик звуку

**1 Натискайте кнопку вибору, доки не відобразиться потрібний елемент.**

**2 Повертайте диск керування, щоб настроїти вибраний об'єкт.**

Через 5 секунд настроювання буде завершено, і дисплей повернеться до звичайного режиму прийому/відтворення.

Можна встановити такі параметри (докладніше див. на вказаній сторінці):

#### EQ3

Вибір кривої еквалайзера із 7 типів музики (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM або OFF).

**LOW\*1, MID\*1, HI\*1** (стор. 25)

#### BAL (Баланс)

Регулювання звукового балансу між лівим та правим динаміками.

#### FAD (Регулятор рівня сигналу)

Регулювання відносного рівня між переднім та заднім динаміками.

#### SUB\*2 (Гучність сабвуфера)

Регулювання гучності сабвуфера.

#### AUX\*3 (Рівень AUX)

Регулювання рівня гучності для кожного підключеного додаткового обладнання: «+18 дБ» – «0 дБ» – «-8 дБ».

Цей параметр звільняє від необхідності регулювати рівень гучності між джерелами.

#### BT\*4 (рівень BT-Audio)

Регулювання рівня гучності для кожного приєднаного аудіопристрою Bluetooth: «+18 дБ» – «0 дБ» – «-8 дБ».

Цей параметр усуває потребу в регулюванні рівня гучності в різних джерелах (стор. 23).

\*1 Коли активовано EQ3.

\*2 Коли для аудіовиходу встановлено значення «SUB-OUT» (стор. 26).

Значення «ATT» відображається, коли вибрано найменше значення, є 21 крок настройки цього параметра.

\*3 Коли активовано джерело AUX (стор. 27).

\*4 Коли активовано джерело звукових даних Bluetooth (стор. 23).

#### Настроювання кривої еквалайзера — EQ3

Опція «CUSTOM» у меню EQ3 дозволяє визначити власні параметри еквалайзера.

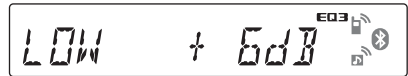
**1 Виберіть джерело, а потім натискайте кнопку вибору, поки не виберете «EQ3».**

**2 За допомогою диска керування виберіть «CUSTOM».**

**3 Натискайте кнопку вибору, доки не відобразиться індикація «LOW», «MID» або «HI».**

**4 Повертайте диск керування, щоб настроїти вибраний об'єкт.**

Рівень гучності регулюється кроками у 1 дБ, від -10 дБ до +10 дБ.



Повторіть кроки 3 та 4, щоб настроїти криву еквалайзера.

Щоб відновити криву еквалайзера, встановлену на заводі, натисніть кнопку вибору і потримайте її до завершення настройки.

Через 5 секунд настроювання буде завершено, і дисплей повернеться до звичайного режиму прийому/відтворення.

#### Порада

Можна настроювати також еквалайзери інших типів.

## Настроювання параметрів — SET

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**  
Відобразиться дисплей параметрів.
- 2 Натискайте кнопку вибору, поки не відобразиться потрібний елемент.**
- 3 Виберіть за допомогою диска керування потрібний параметр (наприклад «ON» чи «OFF»).**
- 4 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**  
Настроювання буде завершено, і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

### Примітка

Відображувані елементи можуть відрізнятися залежно від джерела та настройки.

Можна встановити такі параметри (докладніше див. на вказаній сторінці):

---

**CLOCK-ADJ** (Настроювання годинника)  
(стор. 8)

---

**CT** (Точний час)  
Активация функції CT: «ON», «OFF»  
(стор. 17, 18).

---

**БЕЕР**  
Активация звукового сигналу: «ON», «OFF».

---

**AUX-A**\*1 (Аудіо AUX)  
Активация відображення джерела AUX:  
«ON», «OFF» (стор. 27).

---

**A.OFF** (Автоматичне вимкнення)  
Автоматичне вимкнення через певний час після вимкнення пристрою: «NO», «30S» (секунд), «30M» (хвилин), «60M» (хвилин).

---

**SUB/REAR**\*1  
Переключення аудіовиходу: «SUB-OUT» (сабвуфер), «REAR-OUT» (підсилювач потужності).

---

**DEMO** (Демонстрація)  
Активация демонстраційного ролика:  
«ON», «OFF».

---

**DIM** (Регулятор освітлення)  
Змінення яскравості дисплея: «ON», «OFF».

---

**A.SCRL** (Автоматичне прокручування)  
Автоматично прокручує довгі об'єкти:  
«ON», «OFF».

---

---

**LOCAL** (Режим місцевого пошуку)  
– «ON»: тільки для настройки радіостанцій з потужнішим сигналом.  
– «OFF»: настроює звичайний прийом.

---

**MONO**\*2 (Монофонічний режим)  
Вибір монофонічного режиму для покращення незадовільного прийому FM:  
«ON», «OFF».

---

**REG**\*2 (Регіональний)  
Обмеження прийому певним регіоном:  
«ON», «OFF» (стор. 17).

---

**LPF**\*3 (Фільтр низьких частот)  
Вибір граничної частоти сабвуфера:  
«OFF», «80Hz», «100Hz», «120Hz», «140Hz», «160Hz».

---

**LPF NORM/REV**\*3 (Звичайний або зворотний фільтр низьких частот)  
Вибір фази сабвуфера: «NORM», «REV».

---

**HPF** (Фільтр верхніх частот)  
Вибір граничної частоти переднього та заднього динаміків: «OFF», «80Hz», «100Hz», «120Hz», «140Hz», «160Hz».

---

**LOUD** (Гучність)  
Для підсилення низьких та високих частот з метою отримання чистого звуку за низького рівня гучності: «ON», «OFF».

---

**BTM** (стор. 16)

---

**BT INIT**\*1 (Ініціалізація Bluetooth)  
(стор. 24)

\*1 Коли пристрій вимкнено.

\*2 Коли приймається сигнал у діапазоні FM.

\*3 Коли аудіовихід встановлено на значення «SUB-OUT».

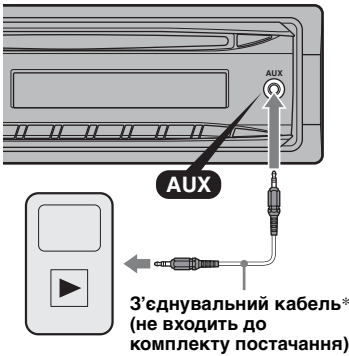
## Використання додаткового обладнання

### Додаткове аудіообладнання

Підключивши додатковий переносний аудіопристрій до вхідного гнізда AUX (стерео міні-гніздо) на пристрої, а потім просто вибравши джерело, можна прослуховувати звук через динаміки автомобіля. Якщо рівень гучності програвача та портативного аудіопристрою відрізняється, його можна відрегулювати. Виконайте описані нижче дії.

### Підключення портативного аудіопристрою

- 1 Вимкніть портативний аудіопристрій.
- 2 Зменште гучність сигналу на пристрої.
- 3 Приєднайте до пристрою.



\* Обов'язково використовуйте штекер прямого типу.

### Настроювання рівня гучності

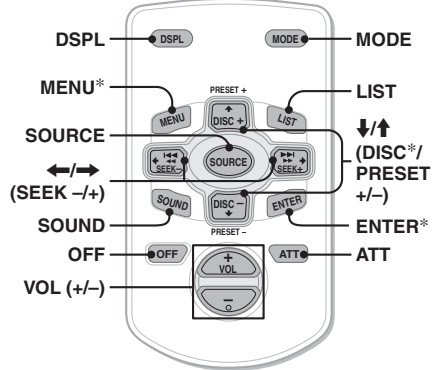
Перед відтворенням настройте гучність кожного підключеного аудіопристрою.

- 1 Зменште гучність сигналу на пристрої.
- 2 Натискайте (**SOURCE/OFF**), доки не з'явиться індикація «AUX». Після цього з'явиться «AUX FRONT IN».
- 3 Розпочніть відтворення на портативному аудіопристрої за середнього рівня гучності.
- 4 Встановіть на пристрої звичайний рівень гучності.

- 5 Відрегулюйте рівень вхідного сигналу (стор. 25).

### Пульт дистанційного керування RM-X114

Відповідні кнопки на пульті дистанційного керування виконують такі самі функції, що й кнопки на пристрої.



Описані нижче кнопки на пульті дистанційного керування відрізняються за своїм виглядом та функціями від кнопок на пристрої.

- **Кнопка DSPL (дисплей)**  
Зміна відображуваних на дисплеї елементів.
- **Кнопка SOURCE**  
Увімкнення пристрою; зміна джерела (радіо/компакт-диск/AUX/аудіо Bluetooth/телефон Bluetooth).
- **Кнопки <=> (SEEK +/-)**  
Керування радіоприймачем/компакт-диск/аудіо Bluetooth. Відповідають кнопкам (SEEK) +/- на пристрої.
- **Кнопка SOUND**  
Відповідає кнопці вибору на пристрої.  
**Телефон Bluetooth:**  
Натисніть і утримуйте протягом 2 секунд або більше, щоб повторно набрати останній номер.  
Натисніть, щоб активувати режим голосового набору, закінчити або прийняти дзвінок.
- **Кнопка OFF**  
Вимкнення живлення, зупинка джерела, завершення дзвінка.
- **Кнопка LIST**  
ВибірPTY у режимі RDS.

продовження на наступній сторінці →

- **Кнопки ↑/↓ (DISC\*/PRESET +/-)**

Для керування компакт-диском, відповідають кнопкам ①/② (ALBUM -/+ ) на пристрої.

- **Кнопка АТТ (приглушення)**

Приглушення звуку. Для скасування натисніть повторно.

\* Недоступно для цього пристрою.

**Примітка**

Якщо пристрій вимкнено й екран згасав, пристроєм не можна керувати з пульта дистанційного керування, доки на пристрої не натиснуто кнопку (SOURCE/OFF) або не вставлено диск, щоб спочатку активувати пристрій.

## Додаткові відомості

### Застережні заходи

- Дайте пристрою охолонути, якщо автомобіль було припарковано під прямим сонячним промінням.
- Антена з приводом висувається автоматично.

### Конденсація вологи

Якщо у пристрої з'явився конденсат, вийміть диск і почекайте приблизно годину, поки пристрій не висохне. Якщо цього не зробити, пристрій може не працювати належним чином.

### Забезпечення високої якості звуку

Стежте за тим, щоб на пристрій та на диски не потрапляли бризки рідини.

### Примітки щодо дисків

- Бережіть диски від дії прямого сонячного проміння або таких джерел високих температур, як труби з гарячим повітрям, а також не залишайте їх в автомобілях, припаркованих під прямим сонячним промінням.
- Перед відтворенням диска очистуйте його тканиною для чищення, рухаючись від центра до країв. Не використовуйте розчинників, зокрема бензолу та розріджувачів, наявних у продажу очисних засобів.
- Цей пристрій призначено для відтворення дисків, які відповідають стандарту компакт-дисків (CD). Диски DualDisc та деякі музичні компакт-диски, зашифровані за допомогою технологій захисту авторських прав, не відповідають стандарту компакт-дисків (CD), а тому можуть не відтворюватись цим пристроєм.
- **Диски, які НЕ МОЖНА відтворювати на цьому пристрої**
  - Диски з етикетками, наліпками або з прикріпленою липкою стрічкою та липким папером. Відтворення таких дисків може призвести до несправності пристрою або пошкодити диск.
  - Диски нестандартних форм (наприклад, у формі серця, квадрату, зірки тощо). Намагання відтворити їх може пошкодити пристрій.
  - Диски діаметром 8 см.

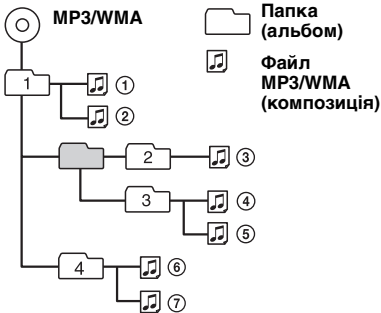




## Примітки стосовно дисків CD-R/CD-RW

- Максимальна кількість: (тільки CD-R/CD-RW)
  - папок (альбомів): 150 (у тому числі коренева папка)
  - файлів (композицій) і папок: 300 (можливо, менше, якщо імена папок або файлів містять багато символів)
  - відображуваних символів для назви папки або файлу: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Якщо багатосесійний диск починається з сесії CD-DA, його буде розпізнано як диск CD-DA, а інші сесії не відтворюватимуться.
- **Диски, які НЕ МОЖНА відтворювати на цьому пристрої**
  - Диски форматів CD-R/CD-RW з поганою якістю запису.
  - Диски форматів CD-R/CD-RW, записані за допомогою несумісного записувального пристрою.
  - Неправильно підготовлені диски форматів CD-R/CD-RW.
  - Диски CD-R/CD-RW, записані у форматах, відмінних від формату музичних компакт-дисків і формату MP3, які відповідають стандартам ISO9660 (рівень 1 або рівень 2), Joliet/Romeo чи багатосесійного формату.

## Послідовність відтворення файлів MP3/WMA



## Про файли MP3

- MP3, що означає MPEG-1 Audio Layer-3, — це стандарт формату стиснення музичних файлів. Він дає змогу стиснути дані аудіо компакт-дисків приблизно до 1/10 від їхнього вихідного розміру.
- Тег ID3 версій 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 та 2.4 застосовується лише для MP3. Тег ID3 містить 15/30 символів (1.0 та 1.1) або 63/126 символів (2.2, 2.3 та 2.4).
- Створюючи ім'я файлу MP3, обов'язково додавайте до його імені розширення «.mp3».
- Під час відтворення або прокручування назад або вперед файлу MP3 зі змінною швидкістю потоку (VBR) може неточно відображатися час, що минув від початку відтворення.

### Примітка

Під час відтворення MP3 з високою швидкістю передавання бітів (наприклад, 320 Кбіт/с) звук може перериватися.

## Про файли WMA

- WMA, що означає Windows Media Audio, є стандартом формату стиснення музичних файлів. Він дає змогу стискати дані аудіо компакт-дисків приблизно до 1/22\* від їхнього вихідного розміру.
- Тег WMA містить 63 символи.
- Створюючи ім'я файлу WMA, обов'язково додавайте до його імені розширення «.wma».
- Під час відтворення або прокручування назад або вперед файлу WMA зі змінною швидкістю потоку (VBR) може неточно відображатися час, що минув від початку відтворення.

\* тільки для 64 Кбіт/с

### Примітка

Відтворення наведених нижче файлів WMA не підтримується.

- з компресією без втрати даних
- захищених авторськими правами

## Інформація про функцію Bluetooth

### Що таке технологія Bluetooth?

- Бездротова технологія Bluetooth — це технологія бездротового зв'язку на малих відстанях, яка робить можливою бездротову передачу даних між цифровими пристроями, наприклад стільниковим телефоном і гарнітурою. Бездротова технологія Bluetooth забезпечує зв'язок на відстані приблизно 10 м. З'єднання двох пристроїв — поширене явище, але деякі пристрої можна одночасно з'єднати з кількома іншими пристроями.
- Для встановлення з'єднання не потрібно використовувати кабель, оскільки технологія Bluetooth є бездротовою. Також немає потреби ставити пристрої один навпроти одного, як це доводиться робити у випадку з технологією інфрачервоного зв'язку. Наприклад, такий пристрій можна використовувати у сумці або кишені.
- Технологія Bluetooth є міжнародним стандартом, який підтримується мільйонами компаній по всьому світу і використовується різними компаніями світу.

### Інформація про зв'язок Bluetooth

- Бездротова технологія Bluetooth забезпечує зв'язок на відстані приблизно 10 м. Максимальна відстань підтримання зв'язку може різнитися залежно від перешкод (люди, метал, стіни тощо) або електромагнітного середовища.
- На чутливість зв'язку Bluetooth можуть вплинути вказані нижче умови.
  - Наявна перешкода між цим пристроєм і пристроєм Bluetooth, наприклад людина, метал або стіна.
  - Поблизу пристрою є пристрій, що працює на частоті 2,4 ГГц, наприклад пристрій бездротової локальної мережі, бездротовий телефон або мікрохвильова піч.
- Оскільки пристрої Bluetooth і бездротові локальні мережі (IEEE802.11b/g) використовують однакову частоту, можуть виникнути мікрохвильові перешкоди, що спричиняють погіршення швидкості зв'язку, виникнення шуму та неправильного встановлення з'єднання у випадках, коли цей пристрій використовується поряд із пристроєм бездротової локальної мережі. У такому разі дотримуйтесь наведених нижче рекомендацій.
  - Використовуйте цей пристрій на відстані щонайменше 10 м від пристрою бездротової локальної мережі.

- Якщо цей пристрій використовується в радіусі 10 м від пристрою бездротової локальної мережі, вимкніть пристрій бездротової локальної мережі.
- Встановіть цей пристрій і пристрій Bluetooth якомога ближче один до одного.
- Мікрохвильове випромінювання із пристрою Bluetooth може вплинути на роботу електронних медичних пристроїв. Вимикайте цей пристрій та інші пристрої Bluetooth у перелічених нижче місцях, оскільки вони можуть спричинити нещасний випадок:
  - в місцях, де наявний займистий газ, у лікарні, поїзді, літаку або на автозаправній станції;
  - поблизу автоматичних дверей або пожежних сигналізацій.
- Цей пристрій підтримує функції безпеки, що відповідають стандарту Bluetooth і призначені для підтримання безпечного з'єднання під час використання бездротової технології Bluetooth, але ці заходи безпеки можуть бути недостатніми залежно від настройки. Будьте обережні під час використання зв'язку, що забезпечується бездротовою технологією Bluetooth.
- Ми не несемо відповідальності за витік інформації під час сеансів зв'язку Bluetooth.
- З'єднання з усіма пристроями Bluetooth гарантувати неможливо.
  - Пристрій із функцією Bluetooth має відповідати стандарту Bluetooth, визначеному компанією Bluetooth SIG, а також має бути автентифікованим.
  - Навіть якщо підключений пристрій відповідає вищезазначеному стандарту Bluetooth, деякі пристрої можуть не приєднатися або працювати неправильно залежно від функцій або технічних характеристик пристрою.
  - Під час розмови по телефону з використанням функції handsfree може виникнути шум, що залежить від пристрою або телекомунікаційного оточення.
- Залежно від приєданого пристрою, встановлення зв'язку може зайняти деякий час.

### Інше

- Використання пристрою Bluetooth із мобільними телефонами може виявитися неможливим залежно від радіохвильових умов та місця використання обладнання.
- Якщо ви відчуваєте дискомфорт після використання пристрою Bluetooth, негайно припиніть використання пристрою Bluetooth. Якщо проблема не зникає, зверніться до найближчого дилера Sony.

У разі виникнення питань або проблем із пристроєм, не описаних у цьому посібнику, зверніться до найближчого дилера Sony.

## Технічне обслуговування

### Заміна літєвого акумулятора пульта дистанційного керування

За звичайних умов акумулятор працюватиме приблизно 1 рік. (Термін служби може бути коротшим — це залежить від умов використання.) Коли акумулятор розряджається, відстань дії пульта дистанційного керування скорочується. Замініть акумулятор новим літєвим акумулятором CR2025. Використання будь-якого іншого акумулятора може призвести до займання або вибуху.



#### Примітки щодо літєвого акумулятора

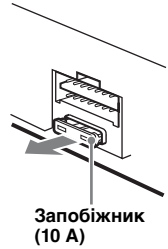
- Тримайте літєвий акумулятор у місцях, недоступних для дітей. Якщо хтось проковтнув акумулятор, негайно зверніться до лікаря.
- Для забезпечення належного контакту витріть акумулятор сухою тканиною.
- Встановлюючи акумулятор, обов'язково слідкуйте за правильністю полярності.
- Не тримайте акумулятор металевим пінцетом, щоб не сталося короткого замикання.

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

У випадку неправильного використання акумулятор може вибухнути. Не перезаряджайте, не розбирайте та не кидайте у вогонь.

### Заміна запобіжника

Замінюючи запобіжник, переконайтеся, що новий запобіжник розрахований на таку саму силу струму, як і оригінальний. Якщо запобіжник перегорає, перевірте підключення живлення та замініть запобіжник. Якщо запобіжник перегорає знову після заміни, причиною цього може бути внутрішня неполадка. У такому разі зверніться до найближчого дилера Sony.



### Чищення контактів

Пристрій може працювати неналежним чином у випадку забруднення контактів, що з'єднують пристрій і передню панель. Щоб запобігти цьому, від'єднайте передню панель (стор. 8) і прочистьте контакти ватним тампоном. Не докладайте надмірних зусиль. В іншому разі можна пошкодити контакти.



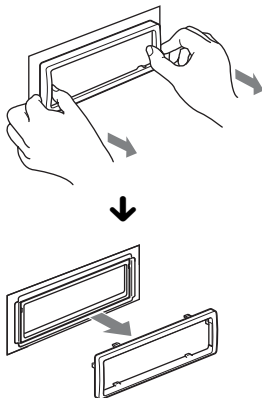
#### Примітки

- З міркувань безпеки вимикайте запалювання та виймайте ключ з перемикача запалювання перед чищенням контактів.
- Ніколи не торкайтеся контактів безпосередньо пальцями або будь-яким металевим предметом.

## Виймання пристрою

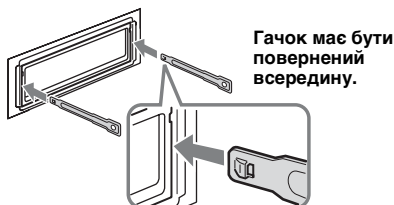
### 1 Зніміть захисну манжету.

- 1 Від'єднайте передню панель (стор. 8).
- 2 Затисніть обидва краї захисної манжети, а потім потягніть її.

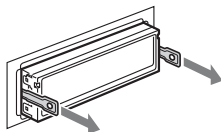


### 2 Вийміть пристрій.

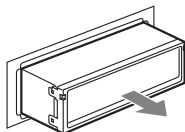
- 1 Вставте обидва демонтажні ключі одночасно до клацання.



- 2 Потягніть за демонтажні ключі, щоб вийняти пристрій.



- 3 Витягніть пристрій із монтажної панелі.



## Технічні характеристики

### Тюнер

#### FM

##### Діапазон настрійки:

FM1/FM2: 87,5 – 108,0 МГц (з кроком 50 кГц)

FM3: 65 – 74 МГц (з кроком 30 кГц)

**Гніздо антени:** З'єднувач для зовнішньої антени

**Проміжна частота:** 150 кГц

**Використовувана чутливість:** 10 дБФВт

**Вибірковість:** 75 дБ при 400 кГц

**Відношення «сигнал-шум»:** 70 дБ (моно)

**Розділення:** 40 дБ при 1 кГц

**Частотна характеристика:** 20 – 15000 Гц

#### MW/LW

##### Діапазон настроювання:

MW: 531 – 1602 кГц

LW: 153 – 279 кГц

**Гніздо антени:** З'єднувач для зовнішньої антени

**Проміжна частота:** 25 кГц

**Чутливість:** MW: 26 мкВ, LW: 45 мкВ

### Програвач компакт-дисків

**Відношення «сигнал-шум»:** 120 дБ

**Частотна характеристика:** 10 – 20000 Гц

**Коефіцієнт детонації:** Поза вимірюваними межами

### Бездротовий зв'язок

**Система зв'язку:** Bluetooth Standard, версія 2.0

#### Вихід:

Bluetooth Standard Power Class 2

(макс. +4 дБВт)

#### Максимальна відстань зв'язку:

Зона видимості приблизно 10 м (33 фути)\*1

#### Частотна смуга:

Діапазон 2,4 ГГц (2,4000 – 2,4835 ГГц)

#### Метод модуляції: FHSS

#### Сумісні профілі Bluetooth\*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — профіль покращеного розподілу звуку)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile — профіль дистанційного керування аудіо та відео)

HFP (Handsfree Profile — профіль Handsfree) 1.5

HSP (Headset Profile — профіль гарнітури)

\*1 Фактична відстань може відрізнятися залежно від таких факторів, як перешкоди між пристроями, магнітні поля навколо мікрохвильової печі, статична електрика, чутливість прийому, технічні характеристики антени, операційна система, програмне забезпечення тощо.

\*2 Профілі стандарту Bluetooth вказують на мету встановлення зв'язку Bluetooth між пристроями.

## Підсилювач потужності

**Вихід:** Виходи динаміків (ізольовані гнізда)

**Повний опір динаміків:** 4—8 Ом

**Максимальна вихідна потужність:**

52 Вт × 4 (при 4 Ом)

## Загальні відомості

### Виходи:

Термінал аудіовиходів (з можливістю переключення між задніми динаміками та сабвуфером)

Роз'єм релейного керування антеною з електричним приводом

Роз'єм керування підсилювачем

### Входи:

Термінал керування функцією АТТ для розмов по телефону

Вхідний термінал пульта дистанційного керування

Вхідне гніздо антени

Вхідне гніздо AUX (стерео міні-гніздо)

### Елементи керування тембром:

Низькі: ±10 дБ при 60 Гц (XPL0D)

Середні: ±10 дБ при 1 кГц (XPL0D)

Високі: ±10 дБ при 10 кГц (XPL0D)

**Вимоги до джерела живлення:** автомобільний акумулятор постійного струму напругою 12 В (негативне заземлення)

### Габаритні розміри:

Прибл. 178 × 50 × 179 мм (ш/в/г)

### Монтажні розміри:

Прибл. 182 × 53 × 162 мм (ш/в/г)

**Вага:** прибл. 1,2 кг

### Акcesуари з комплекту постачання:

Частини для встановлення та підключення (1 комплект)

### Додаткові акcesуари та обладнання:

Пульт дистанційного керування: RM-X114

Ваш дилер може не мати в асортименті всього переліченого вище приладдя. Детальніше запитуйте у свого дилера.

*Конструкцію та технічні характеристики може бути змінено без повідомлення.*

- Для деяких друкованих плат галогенізовані вогнезахисті сполуки не використовуються.
- Для корпусів галогенізовані вогнезахисті сполуки не використовуються.
- Пакувальні прокладки виготовлені з паперу.

## Усунення неполадок

Наведений нижче контрольний список допоможе вам вирішити проблеми, які можуть виникнути у пристрої.

Перед тим, як переглянути наведений нижче контрольний список, перевірте підключення та робочі процедури.

Якщо проблему не вдалося вирішити, відвідайте веб-сайт, вказаний нижче.

### Сайт підтримки

<http://support.sony-europe.com/>

## Загальні відомості

### Пристрій не підключений до джерела живлення.

- Перевірте підключення або запобіжник.
- Якщо пристрій вимкнено, а дисплей згас, операції з пульта дистанційного керування будуть неможливими.  
→ Увімкніть пристрій.

### Антенa не висувається.

Відсутній блок релейного керування антеною.

### Звук відсутній.

- Активовано функцію АТТ або АТТ для розмов по телефону (якщо кабель інтерфейсу або автомобільний телефон підключені до гнізда АТТ).
- Регулятор рівня сигналу «FAD» не встановлено в положення для системи з 2 динаміками.
- Аудіопристрій Bluetooth перебуває в режимі паузи.  
→ Скауйте паузу.

### Відсутній звуковий сигнал.

- Функцію звукового сигналу скасовано (стор. 26).
- Підключено додатковий підсилювач потужності, а вбудований підсилювач не використовується.

### Вміст пам'яті стерто.

- Натиснута кнопка RESET.  
→ Зробіть повторні записи в пам'яті.
- Контакт джерела живлення або батарею відключено або не підключено належним чином.

### Збережені в пам'яті радіостанції та показник правильного часу стерті.

### Перегорів запобіжник.

### У пристрої виникає шум під час зміни положення замка запалювання.

Шнури неправильно підключені до додаткового гнізда підключення живлення автомобіля.

продовження на наступній сторінці →

---

**Під час відтворення або прийому запускається демонстративний режим.**  
Якщо не виконувати жодних дій протягом 5 хвилин, коли встановлено «DEMO-ON», запускається демонстраційний режим.  
→ Установіть значення «DEMO-OFF» (стор. 26).

---

**Індикація у віконці дисплея зникла або не відображається.**

- Регулятор підсвічування встановлений у положення «DIM-ON» (стор. 26).
  - Дисплей вимикається, якщо натиснути та утримувати кнопку (SOURCE/OFF).
    - Натискайте кнопку (SOURCE/OFF) на пристрої, доки дисплей не ввімкнеться.
  - Контакти забруднені (стор. 31).
- 

**Функція автоматичного вимкнення не працює.**

Пристрій увімкнений. Функція автоматичного вимкнення активується після вимкнення пристрою.  
→ Вимкніть пристрій.

---

## Радіоприйом

**Не приймаються сигнали радіостанцій. Звук супроводжується шумами.**

- Неправильне підключення.
    - Підключіть провід керування антеною з електроприводом (синій) або додатковий провід живлення (червоний) до проводу живлення антенного підсилювача автомобіля (тільки якщо автомобіль обладнаний вбудованою у заднє або бокове скло антеною для хвиль FM/MW/LW).
    - Перевірте підключення автомобільної антени.
    - Якщо антена з електроприводом не висувається, перевірте підключення її проводу керування.
- 

**Не вдається знайти запрограмовані станції.**

- Зберігайте в пам'яті правильну частоту.
  - Трансльований сигнал надто слабкий.
- 

**Не вдається виконати автоматичне налаштування станції.**

- Налаштування режиму місцевого пошуку неправильні.
    - Налаштування на станцію надто часто зупиняється:
      - установіть значення «LOCAL-ON» (стор. 26).
    - Процес налаштування не зупиняється, коли станцію знайдено:
      - установіть значення «LOCAL-OFF» (стор. 26).
  - Трансльований сигнал надто слабкий.
    - Виконайте ручне налаштування частоти.
- 

**Під час прийому хвиль FM блимає індикатор «ST».**

- Виконайте точне налаштування частоти.
  - Трансльований сигнал надто слабкий.
    - Установіть значення «MONO-ON» (стор. 26).
- 

**Стерефонічна трансляція передачі у діапазоні FM сприймається як монофонічна.**

Пристрій перебуває в режимі прийому монофонічного сигналу.  
→ Установіть значення «MONO-OFF» (стор. 26).

---

## RDS

**Послуги RDS отримувати неможливо.**

- Вибрано FM3.
    - Виберіть FM1 або FM2.
  - Послуги RDS недоступні у поточному регіоні.
- 

**Після кількох секунд прослуховування запускається функція SEEK.**

Станція не є TP-станцією або транслює слабкий сигнал.  
→ Вимкніть TA (стор. 17).

---

**Немає повідомлень про поточну ситуацію на дорогах.**

- Увімкніть TA (стор. 17).
  - Станція не транслює повідомлення про поточну ситуацію на дорогах, незважаючи на те, що є TP-станцією.
    - Налаштуйте іншу станцію.
- 

**На RTU відображається «-----».**

- Поточна станція не є RDS-станцією.
  - Не отримано даних RDS.
  - Станція не вказує тип передачі.
- 

## Відтворення компакт-дисків

**Диск не завантажується.**

- У пристрій вже завантажено інший диск.
  - Диск силоміць завантажений нижньою стороною догори або у неправильний спосіб.
- 

**Диск не відтворюється.**

- Диск пошкоджений або забруднений.
  - Диски CD-R/CD-RW не призначені для відтворення звуку (стор. 29).
- 

**Неможливо відтворити файли MP3/WMA.**

Диск несумісний із форматом і версією MP3/WMA (стор. 29).

---

**Файли MP3/WMA потребують більше часу для початку відтворення, ніж інші.**

Наведені нижче диски потребують більше часу для початку відтворення.

- диск, записаний зі складною структурою дерева файлів.
- диск, записаний у режимі Multi Session.
- диск, на який можна додавати файли даних.

---

---

**Не прокручується індикація на дисплеї.**

- Якщо на дисках занадто багато символів, вони можуть не прокручуватися.
- Для «A.SCRL» встановлено значення «OFF».  
→ Установіть значення «A.SCRL-ON» (стор. 26).
- Натисніть і утримуйте кнопку **(DSPL/SCRL)**.

---

**Звук переривається.**

- Неправильний монтаж.  
→ Установіть пристрій на міцній частині автомобіля під кутом, меншим за 45°.
- Диск пошкоджений або забруднений.

---

**Кнопки операцій не функціонують.****Диск не виймається.**

Натисніть кнопку RESET (стор. 7).

---

**Функція Bluetooth****Пристрій, із яким встановлюється****з'єднання, не може виявити цей пристрій.**

- Перш ніж створювати пару, переведіть цей пристрій у режим очікування створення пари.
- Якщо цей пристрій уже приєднаний до пристрою Bluetooth, його неможливо виявити з іншого пристрою. Припиніть поточне з'єднання і здійсніть пошук цього пристрою з іншого пристрою.
- Після створення пари ввімкніть вихід сигналу Bluetooth (стор. 21).

**З'єднання неможливе.**

- Приєднайте цей пристрій із пристрою Bluetooth або навпаки. З'єднанням можна керувати з однієї сторони (цей пристрій або пристрій Bluetooth), але не з обох.
- Перевірте правильність процедур утворення пари і з'єднання у посібнику до іншого пристрою, а потім виконайте операцію знову.

**Гучність голосу співрозмовника занадто низька.**

Настройте рівень гучності.


**Співрозмовник каже, що гучність занадто низька або висока.**

Настройте гучність на потрібний рівень шляхом регулювання підсилення мікрофона (стор. 22).

**Під час телефонних розмов виникає відлуння або шум.**

- Знизьте гучність.
- Якщо навколишній шум, що не спричинюється телефонним дзвінком, занадто великий, спробуйте знизити цей шум. Наприклад, якщо відчинене вікно і чути сильний дорожній або інший шум, зачиніть вікно. Якщо кондиціонер повітря працює занадто голосно, зменште його потужність.

**Телефон не підключено.**

Коли відтворюється аудіо через Bluetooth, телефон не підключається навіть у разі натискання кнопки  (вільні руки).  
→ Встановіть з'єднання з телефоном.

---

**Якість звуку в телефоні незадовільна.**

Якість звуку в телефоні залежить від умов прийому, в яких перебуває стільниковий телефон.

→ Якщо якість прийому незадовільна, перемістіть автомобіль у місце, де сигнал для стільникового телефону буде сильнішим.

---

**Гучність підключеного аудіопристрою низька (висока).**

Рівень гучності відрізняється залежно від аудіопристрою.

→ Відрегулюйте гучність підключеного аудіопристрою або цього пристрою.

---

**Звук переривається під час відтворення даних із аудіопристрою Bluetooth.**

- Зменште відстань між пристроєм і аудіопристроєм Bluetooth.
- Якщо аудіопристрій Bluetooth зберігається у футлярі, що перешкоджає передачі сигналу, вийміть аудіопристрій із футляра під час використання.
- Поряд використовуються кілька пристроїв Bluetooth або інших пристроїв, що випромінюють радіохвилі.  
→ Вимкніть інші пристрої.  
→ Збільште відстань від інших пристроїв.
- Відтворення звуку припиняється у ту мить, коли встановлюється з'єднання між пристроєм і мобільним телефоном. Це не є несправністю.

---

**Приєднаним аудіопристроєм Bluetooth неможливо керувати.**

Переконайтеся, що приєднаний пристрій Bluetooth підтримує AVRCP.

---

**Деякі функції не працюють.**

Перевірте, чи підтримує відповідні функції пристрій, з яким встановлюється з'єднання.

---

**Ненавмисна відповідь на дзвінок.**

Телефон, з яким встановлюється з'єднання, настроєно на автоматичну відповідь на дзвінок.

---

**Не виводиться звук із динаміків під час дзвінків handsfree.**

Якщо звук виводиться через стільниковий телефон, настройте стільниковий телефон на виведення звуку через динаміки автомобіля.

---

**Під час ініціалізації відображається «OFF BT».**

Натисніть і утримуйте кнопку **(BT)**, поки не вимкнеться **«BT»**. Потім виконайте ініціалізацію знову (стор. 24).

---

## Індикація помилок/ Повідомлення

---

### ERROR

- Диск забруднений або вставлений нижньою стороною догори.  
→ Почистіть диск або вставте його правильно.
- Вставлено порожній диск.
- Диск не може відтворюватися через проблему.  
→ Вставте інший диск.
- Натисніть **▲**, щоб виїняти диск.

### FAILURE

Підключення динаміків або підсилювачів неправильне.  
→ Щоб перевірити підключення, див. посібник зі встановлення та підключень для цієї моделі.

### L. SEEK +/-

Під час автоматичного настроювання станції увімкнений режим місцевого пошуку.

### NO AF

Для цієї станції немає альтернативної частоти.  
→ Натисніть (**SEEK**) +/-, коли блимає назва програмної послуги. Пристрій починає шукати іншу частоту з такими самими даними PI (Програмна ідентифікація) (з'являється напис «PI SEEK»).

### NO MUSIC

Диск не містить музичних файлів.  
→ Вставте музичний компакт-диск у пристрій.

### NO NAME

У композиції не записано назву диска/альбому/виконавця/композиції.

### NO TP

Пристрій продовжуватиме пошук наявних TP-станцій.

### OFFSET

Можливо, сталася внутрішня помилка.  
→ Перевірте підключення. Якщо індикація помилки не зникає з дисплея, проконсультуйтеся з найближчим дилером Sony.

### READ

Пристрій зчитує всю інформацію про композиції на диску.  
→ Дочекайтеся завершення зчитування – відтворення розпочнеться автоматично. Залежно від структури диска цей процес може тривати більше хвилини.

---

### RESET

Робота пристрою неможлива через помилку.  
→ Натисніть кнопку RESET (стор. 7).

«**L L L L L**» або «**┌ ┌ ┌ ┌**»

Під час прокручування диска назад або вперед досягнуто початку або кінця диска, і подальше прокручування неможливе.

«**—**»

Пристрій не може відобразити цей символ.

---

Якщо наведені поради не допомагають вирішити проблему, проконсультуйтеся з найближчим дилером Sony.

Якщо пристрій здається в ремонт через проблему з відтворенням компакт-диска, захопіть із собою диск, під час відтворення якого виникла проблема.









Зарегистрируйте ваш продукт на:  
Зареєструйте свій продукт он-лайн на:

**[www.sony-europe.com/myproducts](http://www.sony-europe.com/myproducts)**